

Bushnell®



INSTRUCTION MANUAL

Model#: 119598

For more help go to: www.trophycam.eu/wireless

Rejoignez la communauté Wireless Trophy Cam HD sur www.trophycam.fr pour :

- Trouver des informations sur l'utilisation et les capacités de votre Wireless Trophy Cam HD
- Partager vos expériences, vos conseils et astuces avec les autres utilisateurs de la communauté mondiale Wireless Trophy Cam HD
- Découvrir des animaux du monde entier
- Accéder à un service internet gratuit pour gérer et publier les photos et vidéos prises avec votre Wireless Trophy Cam HD (vidéos hébergées sur YouTube)

www.trophycam.fr

Visita la web-site de la comunidad Wireless Trophy Cam HD donde quieras y cuando quieras:

- Más información sobre las capacidades y aplicaciones de las Wireless Trophy Cam HD
- Comenta tus experiencias Wireless Trophy Cam HD con otros usuarios, forma parte de esta nueva comunidad
- Descubre animales de todos los rincones del mundo
- Accede a un servicio gratuito para gestionar tus fotos y videos on-line y sube tus fotos (los videos se suben a través de YouTube)

www.trophycam.es

Besuchen Sie noch heute die deutsche Wireless Trophy Cam HD Community Internetseite, dort:

- Finden Sie weitere Informationen zu den Funktionen und Anwendungen der Wireless Trophy Cam HD
- Können Sie mit anderen Nutzern der Wireless Trophy Cam HD Ihre Erfahrungen austauschen und Tipps von Anwendern aus der ganzen Welt erhalten
- Entdecken Sie Tiere aus der ganzen Welt
- Haben Sie Zugriff auf einen freien Service, um Ihre Wireless Trophy Cam HD Bilder/Videos online zu verwalten und Ihre Bilder zu speichern (Videos werden bei YouTube gespeichert)

www.trophycam.de

Visita oggi la Wireless Trophy Cam HD Community del tuo paese, e se possibile:

- Cerca ulteriori informazioni sulle funzionalità e sulle applicazioni delle Bushnell Wireless Trophy Cam HD
- Discuti le tue esperienze con le Wireless Trophy Cam HD con altri utenti, condividi suggerimenti, entra in questa nuova comunità mondiale
- Scopri gli animali di tutto il mondo
- Accedi al un servizio gratuito per gestire online le foto/ video ottenute con le Wireless Trophy Cam HD e carica le vostre foto (i video sono caricati su YouTube)

www.trophycam.it

TABLE OF CONTENTS	PAGE
ENGLISH	4-47
FRANÇAIS	48-101
ESPAÑOL	102-153
DEUTSCH	154-207
ITALIANO	208-261
PYCKKNN	262-319

For more help, go to : www.trophycam.eu/wireless

**www.trophycam.eu
www.trophycam.co.uk**

Félicitations ! Vous venez d'acquérir un appareil Trophy Cam HD Wireless de Bushnell ! Nous sommes très fiers de cet appareil photo et certains que vous en serez satisfait. Nous vous sommes très reconnaissants de votre choix et de votre confiance. Veuillez consulter les informations ci-dessous et les instructions de ce manuel pour garantir une utilisation optimale de ce produit.

Si votre Trophy Cam HD Wireless Bushnell ne semble pas fonctionner correctement, ou si vous avez des problèmes de qualité avec les photos/vidéos, **veuillez consulter la section Dépannage/FAQ aux pages 91-97 et en ligne sur : www.trophycam.eu/wireless**

Les problèmes sont souvent dus à un détail qui n'a pas été remarqué et un simple réglage peut parfois les résoudre.

Si votre problème persiste après avoir essayé les solutions proposées à la section Dépannage/FAQ, prenez contact avec le service client de Bushnell pour obtenir des réponses aux FAQ et des instructions concernant les mises à jour de micrologiciel, les préconfigurations et la configuration en ligne, depuis la page : **www.trophycam.eu/wireless**

ou envoyer un e-mail à l'adresse suivante : contact@bushnell.eu.

Bushnell vous recommande d'utiliser un jeu complet de piles AA au lithium Energizer® (12) avec ce modèle Trophy Cam HD Wireless pour bénéficier d'une autonomie maximale.

Ne mélangez pas des piles ayant déjà servi avec des piles neuves. Ne mélangez pas différents types de piles. N'utilisez QUE des piles au lithium ou QUE des piles alcalines. Bushnell ne recommande pas l'utilisation de piles rechargeables avec ce modèle.

Bushnell recommande l'utilisation de cartes SanDisk® SD et SDHC (jusqu'à 32 Go de capacité, vitesse d'écriture de classe 6 ou plus élevée pour la vidéo HD) dans ce modèle de Trophy Cam HD Wireless.

Étape 1 : Achetez et activez une carte SIM auprès de votre opérateur de téléphonie mobile. Une carte SIM compatible SMS/MMS (voix + texte) est recommandée si vous bénéficiez d'un envoi illimité de messages textes, car cela vous permettra de diminuer les coûts et de contrôler l'appareil à distance via des messages textes. Sélectionnez une carte SIM avec Data qui permet aussi le transfert de données (SMTP ou SSMTTP) si vous souhaitez avoir la possibilité de recevoir des images envoyées par l'appareil par e-mail via un abonnement data.

Étape 2 : Vous devez désactiver le code PIN de la carte SIM (ou demander à votre opérateur de le faire en magasin) afin que l'appareil puisse transmettre des données automatiquement. Pour le faire vous-même, insérez la carte SIM dans un Smartphone. Sur les iPhones, sélectionnez Réglages>Téléphone>Code identification SIM. Mettez sur OFF puis saisissez le code PIN fourni par l'opérateur. Sur les Android, sélectionnez Réglages>Sécurité>Configuration verrouillage carte SIM. Désélectionnez Verrouiller Carte SIM, puis saisissez le code PIN fourni par l'opérateur.

Étape 3 : Insérez la carte SIM dans le Trophy Cam HD Wireless (dans l'emplacement prévu à cet effet en haut à gauche). Rajoutez les piles (12 x AA lithium ou alcaline) et une carte SD ou SDHC (jusqu'à 32 Go). Fixez l'antenne en la vissant dans son logement en haut de l'appareil.

Étape 4 : Mettez le commutateur de mode/d'alimentation sur « **SETUP** » [Configuration]. Vous devriez voir les barres indiquant la force du signal une fois la connexion établie (ce processus peut prendre un peu de temps).

Étape 5A (Configuration MMS) : Appuyez sur la touche **MENU**, puis appuyez 3 fois sur la touche comportant une flèche vers la **GAUCHE** pour afficher « Wireless Setting » [Réglages Wireless]. Appuyez sur la touche **OK**, puis sélectionnez « MMS » (si vous utilisez une carte SIM compatible avec les SMS/MMS*) et appuyez de nouveau sur **OK**. Mettez en surbrillance « Auto Setting » [Réglage Auto] et appuyez sur la touche **OK**⁽¹⁾. Sélectionnez votre pays (dans lequel votre opérateur de téléphonie mobile est basé) en utilisant les touches comportant des flèches vers le **HAUT/BAS** et appuyez sur **OK**. Sélectionnez l'opérateur de la Carte SIM insérée et appuyez sur **OK** pour entrer votre numéro de téléphone de réception. Passez à l'étape 6.

¹ Si « Réglage Auto » ne fonctionne pas (à la suite, par exemple, de récents changements effectués par votre

opérateur) ou si votre opérateur de téléphonie mobile ne se trouve pas sur la liste de votre pays, veuillez utiliser l'option « Manual Setting » [Réglage manuel] à la place. Votre opérateur peut vous aider à entrer les bons paramètres.

Étape 5B (Configuration SMTP) : Si vous utilisez une carte SIM compatible SMTP (avec de la data internet) et souhaitez recevoir les images par email plutôt que par MMS, sélectionnez « Email via SMTP », puis appuyez sur OK. Vous avez la possibilité de choisir « Réglage Auto » qui vous propose un réglage automatisé des paramètres de l'opérateur et du SMTP. Nous vous conseillons de créer un nouveau compte email pour votre Trophy Cam sur gmail.com pour ne pas avoir à utiliser votre email personnel. Ensuite vous choisissez votre fournisseur d'email dans le menu du Trophy Cam, les paramètres APN et SMTP se chargeront automatiquement et vous devrez entrer l'adresse email « Email ID » et le mot de passe « Password » du compte email nouvellement créé, puis appuyez sur Menu pour sauvegarder. Un nouvel écran vous proposera de rentrer jusqu'à 5 adresses email de destinataires auxquels les photos seront envoyées – vous devez entrer au moins un email de destinataire différent de l'Email ID. Si vous le souhaitez, vous pouvez également effectuer un réglage SMTP manuel qui vous permettra d'utiliser d'autres services de messagerie que ceux préenregistrés en utilisant les sections « Réglage Manuel »⁽²⁾, « Type SMTP » et « Adresses e-mail ». Passez à l'étape 8.

² Gmail est un fournisseur de messagerie recommandé. Pour la configuration, utilisez « smtp.gmail.com », Port 465, avec SSL.

Étape 6 : Entrez le numéro de téléphone portable (sans indicatif de pays) auquel vous souhaitez que l'appareil envoie les images (sous la forme d'un message texte). Assurez-vous de n'entrer que des chiffres, sans espaces ni tirets. Appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder le numéro de téléphone⁽³⁾. Vous pouvez entrer jusqu'à 5 numéros différents. Appuyez sur **MENU** pour revenir à l'écran MMS. Remarque : seul le premier numéro de téléphone entré peut contrôler l'appareil par SMS.

³ Si vous ajoutez plusieurs numéros de téléphone (en complément du numéro principal), désactivez la fonction de messagerie de groupe de votre téléphone (iPhone : Setup>Messages>Group Messaging [Configuration>Messages>Messagerie de groupe]) (Android : Text Messaging>Settings>Multimedia>Group Conversations [Messagerie texte>Réglages>Multimédia>Conversations de groupe] définis sur « Off »)

Étape 7 : En mode « MMS » ou « Email via SMTP », vous pouvez également

paramétrer une adresse e-mail vers laquelle l'appareil enverra des données (il s'agit de la seule option quand vous utilisez le mode SMTP, car l'envoi de MMS n'est alors pas possible.) En mode MMS, l'e-mail est facultatif. Sélectionnez « Adresses e-mail », puis appuyez sur **OK**. Appuyez à nouveau sur **OK** pour commencer à entrer votre adresse e-mail de réception. Lorsque vous avez fini, appuyez sur la touche **MENU** pour sauvegarder.

Étape 8 : Testez l'appareil pour vérifier que vous recevez des images. Avec le commutateur de l'appareil sur « **SETUP** » [Configuration] et un signal sans fil confirmé par les barres vertes à droite de l'icône de l'antenne, appuyez sur la touche comportant une flèche vers la **GAUCHE**. Vous verrez un message « Step » [en cours] pendant que l'appareil prend une photo puis la transmet, suivi par « Wireless test over! » [fin du test sans fil] et « Send Success! » [Envoi effectué avec succès] ou « Communication Err » [Erreur de communication]. Si vous avez lu un message de réussite, vérifiez vos messages textes et/ou votre boîte mail pour voir si avez reçu l'image du test. Si l'appareil a affiché un message d'erreur, essayez à nouveau d'effectuer un test, après avoir vérifié le bon accomplissement des étapes et réglages listés ci-dessus. Vous pouvez également vérifier auprès de votre opérateur de téléphonie mobile que tous les numéros/données liés à la communication sans fil qui sont affichés dans les menus sont corrects et à jour.

Étape 9 : (Facultatif) Dans l'écran du menu « Réglages Wireless » [Wireless Settings], sélectionnez « Préférences » et appuyez sur **OK**. Vous pourrez modifier la résolution des images envoyées dans « Résolution d'envoi » (par défaut l'appareil est réglé sur la résolution la plus basse, la résolution maximale en 640*480 est de meilleure qualité et mettra jusqu'à 1min pour transmettre la photo.) Vous pouvez également définir un nombre maximum d'images transmises par jour dans « Nb quotidien » pour limiter la quantité totale d'images que vous recevez dans une période de 24 heures.

INTRODUCTION

À propos du Trophy Cam HD Wireless

Le **Trophy Cam HD Wireless** de Bushnell est un appareil photo de surveillance numérique. Il peut être déclenché par tout mouvement dans un endroit donné, décelé par un détecteur de mouvement ultrasensible à capteur infrarouge passif (PIR), puis prendre des photos de haute qualité (résolution pouvant atteindre 8 MP), ou des séquences vidéo.

Le **Trophy Cam HD Wireless** consomme très peu d'électricité (moins de 0,25 mA) en mode veille (surveillance) (*Mode ECO uniquement, voir détail des modes ECO / WAKE en page 80*). Cela signifie qu'il dispose d'une longue autonomie lorsqu'il fonctionne avec des piles alcaline AA entièrement chargées, et d'une autonomie encore plus longue avec des piles AA au lithium. Une fois qu'un mouvement est détecté dans la zone surveillée, l'appareil photo numérique se déclenchera immédiatement puis prendra automatiquement des photos ou des séquences vidéo selon la configuration établie au préalable. Le **Trophy Cam HD Wireless** est équipé de LED infrarouges intégrées qui fonctionnent comme un flash pour enregistrer des photos ou vidéos (en noir et blanc) dans le noir, et des photos ou des vidéos en couleur de jour. Le **Trophy Cam HD Wireless** est conçu pour être utilisé à l'extérieur et résiste à l'eau et à la neige.

Votre appareil de surveillance numérique fait partie de la dernière génération de **Trophy Cam HD Wireless** s Bushnell et propose de nombreuses fonctions, nouvelles ou améliorées, notamment :

- Sensibilité infrarouge passive automatique : l'appareil surveille la température ambiante et ajuste automatiquement le capteur / signal de déclenchement afin qu'il soit plus sensible aux faibles variations quand il fait chaud, et moins sensible quand il fait froid.
- HyperVision nocturne : le flash à LED infrarouge possède désormais une plus grande portée, un rendu plus lumineux et une meilleure couverture pour de meilleures images de nuit.
- Field Scan avec déclenchement en direct à double intervalle :
- Cette fonctionnalité offre la possibilité d'ajouter un second intervalle d'enregistrements ayant ses propres temps de démarrage et d'arrêt. Le Fieldscan prends des photos à intervalle défini même sans détection de mouvement. Les mouvements alentour continuent toutefois de déclencher des photos / vidéos indépendamment du mode FieldScan.

- Fonction de géomarquage GPS : elle permet à l'utilisateur de saisir la latitude et la longitude de l'emplacement de l'appareil photo, qui seront ensuite intégrées à chaque fichier photo. Ce système permet à Google Earth, Picasa et à d'autres logiciels compatibles avec le géomarquage d'afficher automatiquement une carte indiquant les lieux des prises de vue lors de leur visionnage sur un ordinateur. Fonction particulièrement utile pour ceux qui placent des **Trophy Cam HD Wireless** à de multiples endroits pour surveiller des zones vastes ou éloignées les unes des autres.
- Mode Multi Flash [contrôle des LED] : Flash LED réglage en intensité pour éviter les photos surexposées de nuit.
- NV Shutter [Obturateur de vision nocturne] – l'utilisateur peut sélectionner la vitesse d'obturation pour la prise d'images pendant la nuit, permettant ainsi de contrôler la luminosité et de figer tout mouvement.
- Le mode de fonctionnement de l'appareil peut être réglé sur Day only [Jour seulement], Night only [Nuit seulement] ou 24 HRs [24h].

Et bien d'autres fonctions comme la vidéo 1080p HD avec audio, les formats écran large ou plein écran pour la prise de photos, l'impression du nom de l'appareil photo (défini par l'utilisateur) avec les données de température et la phase de la lune.

Applications

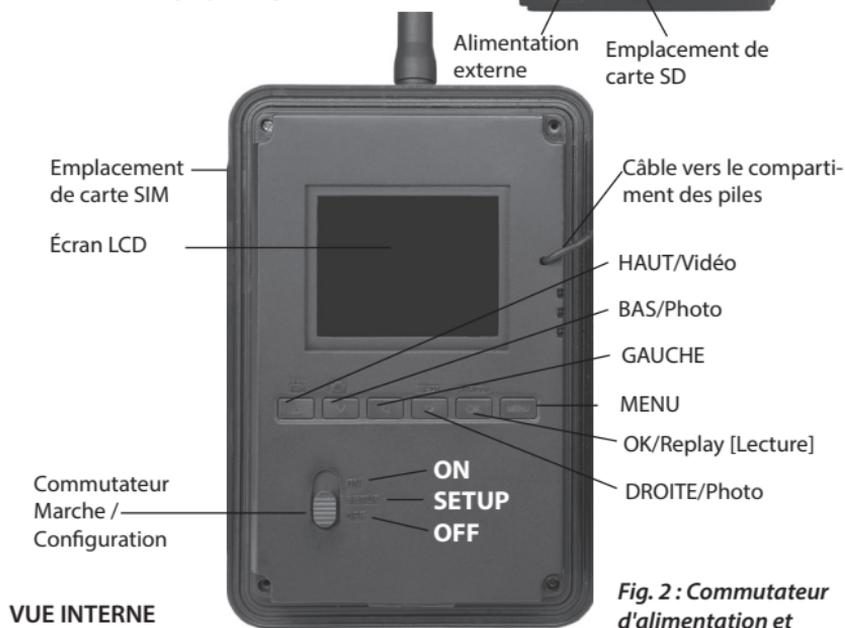
Le **Trophy Cam HD Wireless** peut être utilisé comme appareil photo de détection ou d'observation. Il convient également à la surveillance.

COMPOSANTS ET COMMANDES

Le **Trophy Cam HD Wireless** dispose des connexions suivantes afin d'être raccordé à des appareils externes : Port USB, emplacement pour carte SD et alimentation c.c. externe (p. 54, Fig. 1).

Un commutateur d'alimentation à trois positions sert à sélectionner les modes d'opération principaux : **OFF** [Arrêt], **SETUP** [Configuration] et **ON** [Marche] (p. 54, Fig. 2).

L'interface à six touches sert principalement en mode **SETUP** [Configuration] à sélectionner les fonctions et paramètres opérationnels. Comme indiqué



à la page suivante, les touches sont : **HAUT**, **BAS**, **GAUCHE**, **DROITE**, **OK** et **MENU**. Quatre de ces touches peuvent également avoir une seconde fonction (raccourci en mode **SETUP** [Configuration]) en plus de leur fonction principale : La touche **BAS** peut servir à mettre l'appareil photo en mode Photo (icône appareil photo), et la touche **HAUT** sert à mettre l'appareil photo en mode Vidéo (icône appareil photo). La touche **DROITE** sert également de déclencheur manuel de l'appareil photo « SHOT » [Déclencheur manuel]. La touche **OK** peut être utilisée pour regarder une image ou une vidéo. Ces fonctions secondaires sont indiquées par des icônes ou un texte au-dessus de la touche (Fig. 2).

INSTALLATION DES PILES ET DE LA CARTE SD

Avant de pouvoir utiliser votre **Trophy Cam HD Wireless**, vous devrez d'abord installer des piles et insérer une carte SD. Même si cela ne vous prendra qu'une minute, vous devez prendre conscience de quelques remarques importantes concernant à la fois les piles et les cartes SD, donc veuillez prendre le temps de lire les instructions et avertissements suivants :

Chargement des piles

Après avoir ouvert le loquet sur le côté droit du **Trophy Cam HD Wireless**, vous constaterez que le **Trophy Cam HD Wireless** possède douze emplacements pour les piles. Pour une autonomie maximale, installez un jeu complet de piles. Le **Trophy Cam HD Wireless** peut également fonctionner avec seulement quatre piles installées dans les premiers compartiments (à partir de la gauche, voir photo). L'autonomie de l'appareil est plus courte avec 4 piles, mais il fonctionne normalement. Que vous utilisiez 4 piles ou un jeu complet, veillez à respecter la polarité de chaque pile (pôle négatif ou « plat » en contact avec le long ressort de chaque emplacement).

Bushnell recommande d'utiliser un jeu complet de piles AA au lithium neuves (de la marque Energizer®) ou des piles AA alcalines. Il est déconseillé d'utiliser des piles rechargeables au NiMH car leur tension moins élevée de 1,2 V peut causer des problèmes de fonctionnement.



Lorsque les piles (AA) de l'appareil photo faiblissent, le voyant indicateur LED bleu de faible charge des piles s'allumera, indiquant que les piles doivent être changées (p. 54, « **Vue de face** »). Vous recevrez également un avertissement par MMS ou par e-mail si le niveau de charge des piles baisse, à condition que le mode sans fil soit activé.

Vous pouvez, si vous le souhaitez, utiliser une source d'alimentation supplémentaire sous forme de panneau solaire (n° 119656C) (consultez le site www.trophycam.eu/wireless pour plus de renseignements) à connecter dans « l'entrée d'alimentation CC » au bas du **Trophy Cam HD Wireless** (l'utilisation d'autres sources d'alimentation externes n'est pas recommandée, car elles peuvent empêcher l'appareil ou l'écran de fonctionner correctement). Si le panneau solaire est connecté et les piles installées, le **Trophy Cam HD Wireless** sera alimenté par la pile au lithium-ion rechargeable du panneau solaire, tant que celle-ci fournira la tension adéquate (dans le cas contraire, l'appareil passera en mode piles). La batterie interne du panneau solaire alimentera l'appareil photo pendant la nuit.

Remarque : comme le niveau de charge des piles importe moins lorsque vous utilisez un panneau solaire en complément des piles internes, le mode Wake (Réveil) peut-être activé (par SMS) pour permettre une prise en compte plus rapide des diverses commandes SMS (NB : le mode Wake consomme plus d'électricité). Voir p. 80 pour plus d'informations sur l'utilisation du mode « Wake » par rapport au mode « Eco ». Le mode Eco par défaut prolonge l'autonomie des piles.

Insertion de la carte SD

Insérez la carte SD (le commutateur d'alimentation de l'appareil photo étant en position **OFF** [ARRÊT]) avant de commencer à utiliser l'appareil. N'insérez pas ou n'enlevez pas la carte SD lorsque le commutateur d'alimentation est en position **ON** [Marche].

Le **Trophy Cam HD Wireless** utilise une carte mémoire SD (Secure Digital) standard pour sauvegarder les photos (au format .jpg) et/ou les vidéos (au format .mov). Il accepte des cartes SD et SDHC (Haute Capacité) d'une capacité maximale de 32 Go. L'utilisation de cartes SD à grande vitesse (SanDisk® SDHC présentant une vitesse d'écriture de classe 6 ou plus élevée) est recommandée si vous comptez utiliser les réglages vidéo HD 1280x720 ou 1920x1080. Avant d'insérer la carte SD dans l'appareil, veuillez vous assurer que le loquet de protection contre l'écriture situé sur la carte SD est sur « off » (*NON pas en position « Lock »*). Veuillez respecter les étapes suivantes pour insérer et retirer la carte SD :

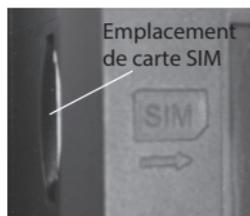
- Insérez la carte SD dans l'emplacement pour carte, l'étiquette de la carte vers le haut (voir *ci-dessous*). Un « dé clic » indique que la carte est installée avec succès. Si le mauvais côté de la carte est vers le haut, vous ne pourrez pas l'insérer sans forcer, il n'y a qu'une seule manière d'insérer correctement les cartes. Si la carte SD n'est pas installée correctement, l'écran LCD n'affichera pas d'icône carte SD en mode SETUP [Configuration] (*un symbole de « cadenas » sera visible sur l'icône carte SD affichée après être passé au mode SETUP si la carte est verrouillée*). Il est recommandé de formater la carte SD en utilisant le paramètre « Formater la carte » du **Trophy Cam HD Wireless** avant de l'utiliser pour la première fois, en particulier lorsque la carte a été utilisée dans d'autres appareils (voir p. 73 « Formater la carte » pour de plus amples renseignements).
- Pour retirer la carte SD, enfoncez-la légèrement avec votre doigt, vous allez alors entendre un clic indiquant qu'il est désormais possible de l'extraire (n'essayez pas de la retirer sans avoir effectué cette manipulation au préalable). La carte sera libérée de l'emplacement et prête à être retirée lorsque vous entendrez un dé clic.
AVERTISSEMENT : *Veillez à ce que l'alimentation de l'appareil soit sur OFF [Arrêt] avant d'insérer ou de retirer la carte SD ou les piles.*



INSTALLATION DE L'ANTENNE ET DE LA CARTE SIM

Insertion de la carte SIM

Achetez et activez une carte SIM auprès de votre opérateur de téléphonie mobile. Une carte SIM compatible SMS/MMS illimité (voix+texte) est recommandée (abonnement ou carte prépayée). Vous aurez également la possibilité de contrôler l'appareil à distance par SMS. Pour le mode Email, choisissez une carte SIM qui permette aussi le transfert de données internet Data (SMTP ou SSMTP) si vous préférez que l'appareil vous envoie les images par e-mail. Insérez votre carte SIM activée dans la fente près du coin en haut à gauche de l'écran et vérifiez toujours préalablement que le Code PIN a été désactivé, si la carte SIM a un code PIN la transmission ne peut pas fonctionner.



Fixation de l'antenne

Étant donné que l'antenne sans fil n'est pas montée à l'avance (pour des questions d'emballage), vous aurez besoin de la fixer sur l'appareil afin d'activer le fonctionnement sans fil. Vissez simplement la base filetée de l'antenne dans son logement en haut de l'appareil. Assurez-vous qu'elle tient fermement en place, mais ne la serrez pas excessivement. Lorsque vous n'utilisez pas l'antenne, remettez le capuchon en caoutchouc pour éviter l'infiltration de poussière et de débris.

UTILISATION DU Trophy Cam HD WIRELESS

Une fois que vous avez préparé votre **Trophy Cam HD Wireless** en installant correctement les piles et une carte SD, vous pouvez simplement sortir, l'attacher à un arbre, l'allumer et vous en allez, et il se peut que vous obteniez des photos superbes qui correspondent exactement à ce que vous désiriez. Toutefois, nous vous recommandons de prendre le temps de lire cette notice afin de comprendre les différents réglages possibles que propose votre appareil. Au minimum vous voudrez probablement régler au moins la date et l'heure pour qu'elles soient indiquées sur vos photos (automatique en mode Wireless), apprendre comment configurer l'appareil pour qu'il prenne des séquences vidéo au lieu de photos si vous le désirez, et lire quelques suggestions concernant sa fixation sur un arbre.

LES MODES MARCHÉ, ARRÊT ET CONFIGURATION

Le **Trophy Cam HD Wireless** a trois modes de fonctionnement de base :

- mode **OFF** [Arrêt] : Commutateur d'alimentation en position **OFF**.
- mode **ON** [Marché] : Commutateur d'alimentation en position **ON** (l'écran LCD est éteint).
- mode **SETUP** [CONFIGURATION] : Commutateur d'alimentation en position **SETUP** (l'écran LCD est allumé).

MODE ARRÊT

Le mode **OFF** [ARRÊT] est le mode de « sécurité » permettant toute une série d'actions, par exemple, remplacer la carte SD ou les piles, ou transporter l'appareil. Vous utiliserez également le mode **OFF** si vous connectez l'appareil à un port USB d'un ordinateur plus tard pour télécharger vos photos/vidéos. Et bien sûr, lorsque vous rangez ou n'utilisez pas l'appareil, vous le mettez sur **OFF**. Veuillez noter que même sur le mode **OFF** le **Trophy Cam HD Wireless**

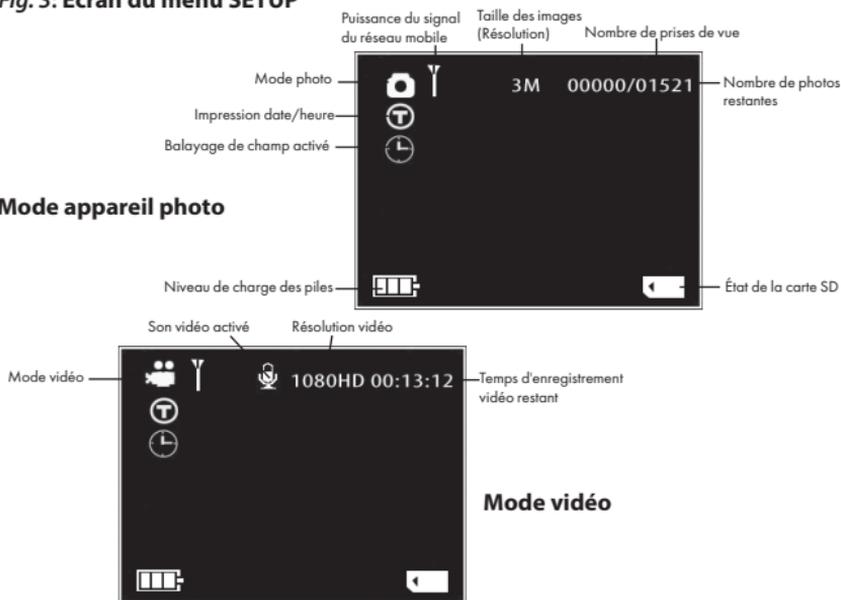
continue à consommer de l'électricité à un très bas niveau. Par conséquent, il est conseillé d'enlever les piles du compartiment des piles si vous êtes amené à ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période.

MODE MARCHÉ

À n'importe quel moment après que les piles et la carte SD ont été insérées vous pouvez allumer l'appareil. Lorsque le commutateur d'alimentation sera placé en position haute, l'appareil sera en mode **ON** [MARCHE] (en direct). L'indicateur LED de mouvements (p. 54, « *Vue de face* ») clignotera en rouge pendant environ 10 secondes. Cet intervalle vous laissera assez de temps pour fermer le couvercle avant du **Trophy Cam HD Wireless**, le verrouiller et quitter la zone surveillée. Une fois en mode **ON**, aucun contrôle manuel n'est nécessaire ou possible (les touches n'ont aucun effet). Le **Trophy Cam HD Wireless** prendra automatiquement des photos ou des vidéos (selon vos réglages) lorsqu'il est déclenché c'est-à-dire quand le capteur infrarouge passif détecte de l'activité dans la zone qu'il couvre.

Vous pouvez soit déplacer le commutateur d'alimentation directement de la

Fig. 3: Écran du menu SETUP



position **OFF** [Arrêt] à la position **ON** [Marche], soit vous arrêter d'abord en position **SETUP** [Configuration] pour changer un ou plusieurs réglages, puis passer en position **ON** [Marche] lorsque vous avez terminé.

MODE SETUP

En mode **SETUP** [Configuration], vous pouvez vérifier et changer les réglages du **Trophy Cam HD Wireless** à l'aide de son écran LCD intégré. Ces réglages, que vous trouverez dans le menu **SETUP**, vous permettent de changer la résolution des photos/vidéos, l'intervalle de prise de vue, d'activer l'impression date/heure sur les photos, etc. En plaçant le commutateur d'alimentation en position **SETUP** [Configuration], vous allumerez l'écran LCD qui affichera le nombre de prises de vue, le niveau de charge des piles, le mode appareil photo ou vidéo, etc. (**Fig. 3**).

REMARQUE : toujours déplacer le commutateur d'alimentation du mode OFF [Arrêt] au mode SETUP [Configuration]. Il est possible que l'appareil se bloque s'il passe du mode ON [Marche] au mode SETUP [Configuration]. Si cela se produit, mettez simplement le commutateur sur OFF [ARRÊT] puis poussez de nouveau le vers le haut sur SETUP [Configuration] de nouveau.

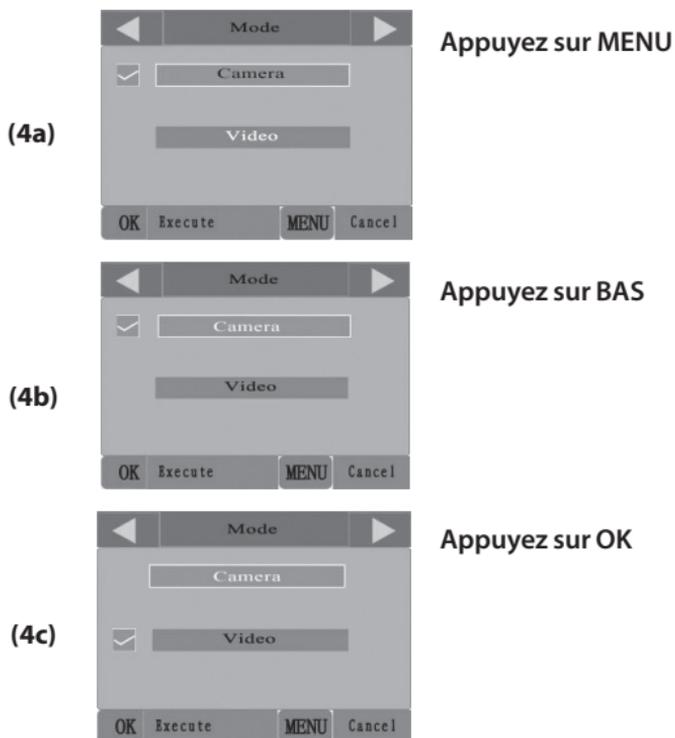
Touche raccourcis en mode SETUP [Configuration]

Comme mentionné préalablement dans la section « Composants et commandes », cinq des touches situées sous l'écran LCD possèdent des fonctions de « raccourci » secondaires lorsque l'appareil photo est en mode **SETUP** [Configuration] (et que la touche **MENU** n'a pas été utilisée) :

- Appuyez sur la touche **HAUT** pour régler rapidement l'appareil pour filmer des séquences vidéo.
- Appuyez sur la touche **BAS** pour régler rapidement l'appareil pour prendre des photos.
- Appuyez sur la touche **DROITE** pour déclencher l'appareil photo/vidéo manuellement. Ceci est utile pour tester l'appareil-veuillez à ce que vous soyez en mode **SETUP** [Configuration], appuyez sur la touche **DROITE**, et quelques secondes plus tard, une photo ou une séquence vidéo (selon le réglage de l'appareil) sera sauvegardée sur la carte SD (ou la mémoire interne si aucune carte n'est insérée). Le compteur « nombre de prises de vues » en haut à droite de l'écran LCD augmentera de un. Si l'écran indique « SD PROTECTED » [CARTE SD PROTÉGÉE] lorsque vous appuyez sur la touche **SHOT** [DÉCLENCHÉUR], mettez l'appareil sur **OFF** [ARRÊT], retirez la carte SD et glissez le curseur de protection contre l'écriture en position « off ».

- Appuyez sur la touche de **GAUCHE** pour prendre une photo de test et l'envoyer. Vous verrez un message « Step » [Etape], suivi de « Wireless test over! » [Test terminé !], ainsi que d'une confirmation de réussite ("Envoi réussi") ou d'un message d'erreur de communication du à un code PIN non désactivé, un problème de forfait disponible, un problème de couverture réseau, ou un mauvais réglage.
- Appuyez sur la touche **OK** pour regarder une photo ou une vidéo sur l'écran. Voir « Visionner des images sur l'écran LCD en couleur », p. 88 pour plus de renseignements.

Fig. 4: Sélection des réglages des paramètres



UTILISATION DU MENU SETUP [CONFIGURATION] POUR CHANGER LES RÉGLAGES

Le but principal du mode **SETUP** [CONFIGURATION] est de vous permettre de changer les réglages des paramètres de l'appareil photo (21 paramètres disponibles!) pour que votre **Trophy Cam HD Wireless** fonctionne exactement comme vous le désirez. Pour cela, vous ouvrirez le Menu **SETUP** [CONFIGURATION] et appuierez sur les touches situées sous l'écran LCD, qui vous indiquera chaque paramètre et son réglage.

Changement des réglages des paramètres en Mode SETUP

Une grande gamme d'options ou de « paramètres » est fournie pour vous permettre de régler le **Trophy Cam HD Wireless** selon vos préférences de fonctionnement. Pour changer le réglage d'un paramètre donné, vous devez d'abord passer au mode **SETUP** [CONFIGURATION]. Une fois en mode **SETUP**, le fait d'appuyer sur la touche **MENU** vous permettra de sélectionner n'importe quel paramètre et changer son réglage. Le nom du paramètre et son réglage actuel sera affiché à l'écran LCD. Le fait d'appuyer sur la touche **DROITE** ou **GAUCHE** fait défiler vers le paramètre suivant ou précédent (la touche **DROITE** pour passer au paramètre suivant et la touche **GAUCHE** pour revenir au paramètre précédent), et le fait d'appuyer sur la touche **HAUT** ou **BAS** vous permet de sélectionner un réglage différent pour le paramètre actuel affiché. Une fois que vous avez choisi votre nouveau réglage pour un paramètre, appuyez sur la touche **OK** pour sauvegarder le nouveau réglage (le paramètre modifié). Lorsque vous avez fini de changer les réglages d'un ou de plusieurs paramètres, appuyez sur **MENU** de nouveau pour sortir du menu **SETUP**. Il est possible d'appuyer sur **MENU** chaque fois que vous désirez annuler un changement de réglage de paramètre après qu'un nouveau réglage ait été sélectionné (annulation possible si vous n'avez pas encore appuyé sur **OK**). Après avoir réglé les paramètres selon vos préférences, veillez à déplacer le commutateur sur **ON** [Marche] pour pouvoir prendre des photos ou des vidéos. Aucune image ne sera prise si le commutateur reste en position **SETUP** [Configuration] (*à moins que vous n'appuyiez sur la touche **DROITE**/Photo après être sorti du menu*) ; en effet, l'appareil s'éteindra automatiquement après quelques minutes si vous n'appuyez sur aucune touche.

Affichage du réglage des paramètres

Le réglage de chaque paramètre est affiché sur l'écran de votre **Trophy Cam HD Wireless**. Tous les réglages disponibles pour un paramètre donné sont

affichés sur un écran, avec une coche placée près du réglage actuel (p. 61, Fig. 4a). Pour changer de réglage, utilisez d'abord les touches **HAUT/BAS** pour mettre en surbrillance (sélectionner) le nouveau réglage que vous désirez (Fig. 4b), puis appuyez sur **OK** pour valider le nouveau réglage. La coche apparaîtra à côté de votre nouveau réglage pour confirmer le changement (Fig. 4c).

EXEMPLES-*Changer les des réglages de certains paramètres courants*

Dans les pages suivantes, vous trouverez des tableaux listant tous les paramètres du Menu **SETUP**, ainsi que leurs réglages possibles (ou plage de réglages), une description détaillée de ce que contrôle le paramètre et le but des réglages. Si vous avez lu la section précédente détaillant comment sélectionner les paramètres et changer leurs réglages, vous devriez être en mesure de trouver le(s) paramètre(s) que vous désirez, et régler l'appareil selon vos préférences. Mais vous préférez peut-être pratiquer d'abord avec un exemple ou deux :

Pour changer le réglage de n'importe quel paramètre, commencez toujours en vous assurant que le bouton d'alimentation est en position **SETUP** [CONFIGURATION]. Une fois l'écran LCD allumé, attendez l'apparition du message « Your Trophy Cam Wireless is now connected to the network » [Votre Trophy Cam Wireless est maintenant connecté au réseau] puis appuyez sur la touche **MENU**.

Le premier paramètre que vous verrez lorsque vous entrez dans le Menu **SETUP** [CONFIGURATION] est « Mode ». Par défaut, il est réglé sur « Appareil photo » (photos). Pour passer au mode « Vidéo » (enregistrement de séquences vidéo), appuyez sur la touche **BAS** pour sélectionner le réglage « Vidéo ». Appuyez sur la touche **OK** pour appliquer « Execute » le nouveau réglage que vous avez choisi pour ce paramètre.

Appuyez à présent sur la touche **DROITE** pour passer à un autre paramètre du Menu. En appuyant trois fois, vous allez accéder à « Capture Number » [Nombre d'images]. À l'aide des boutons **HAUT** et **BAS**, faites défiler les différents réglages disponibles puis appuyez sur **OK** pour enregistrer votre réglage du nombre de prises de vue à chaque déclenchement de l'appareil.

Appuyez sur la touche **DROITE** jusqu'à ce que vous ayez atteint le paramètre « Default settings » [Réglage par défaut]. Mettez en surbrillance ou sélectionnez « Execute » [Exécuter] (en utilisant **HAUT** ou **BAS**) et appuyez sur **OK** pour restaurer tous les paramètres d'usine (en incluant les paramètres Mode et Video Length [Durée de la vidéo], que vous venez de changer il y a quelques minutes) par défaut. Les réglages par défaut de chaque paramètre sont indiqués en caractères gras dans les tableaux du menu **SETUP** [Configuration] des pages suivantes.

Si vous choisissez de mettre le paramètre « Time Stamp » [Horodatage] sur « ON » [Activé], cela commandera à l'appareil d'imprimer la date et l'heure sur chacune des prises de vue. Veillez donc bien à régler la date et l'heure actuelles en utilisant le paramètre « Set Clock » [Régler Date/heure]. En mode Wireless, l'appareil enregistrera la date et l'heure lors de la première connexion au réseau. Vous pouvez également valider ou régler la date et l'heure à l'aide du paramètre « Set Clock » [Régler Date/heure] dans le menu **SETUP** [Configuration].

Field Scan avec double intervalle grâce à la fonctionnalité de déclenchement en direct

Field Scan est une nouvelle fonctionnalité du **Trophy Cam HD Wireless** de Bushnell, qui vous permet de surveiller vos plantations ou les abords de vos champs au moyen de photographies ou de vidéos prises à intervalles de temps réguliers. En position « On » [Marche], le **Trophy Cam HD Wireless** prend une photo (ou une séquence vidéo) automatiquement à la fréquence de votre choix (par exemple, une toutes les cinq minutes) pendant un ou deux intervalles de temps que vous aurez déterminés, chaque jour, **sans la nécessité d'un déclenchement par les mouvements d'un animal**. L'avantage est que cela vous permet de surveiller l'abord d'un champ situé à 45 ou 137 mètres de l'appareil, au-delà de la portée du capteur PIR. La portée effective de l'appareil photo est ainsi beaucoup plus importante qu'elle ne l'est normalement lorsque le déclenchement est produit par les animaux se trouvant à proximité. C'est un superbe outil pour surveiller une zone entière avec un seul appareil.

Si un animal ou une personne pénètre dans la zone couverte par le capteur PIR et provoque un déclenchement entre les intervalles Field Scan [Balayage de champ] que vous avez définis, l'appareil prendra une photo ou enregistrera

une vidéo comme il le ferait normalement en fonction de vos autres réglages. Voici comment régler et utiliser la fonction Field Scan [Balayage de champ] (veillez à d'abord régler l'heure actuelle de l'appareil dans « Set Clock » [Régler Date/heure] afin que l'enregistrement Set Field Scan débute et se termine aux heures adéquates) :

1. Placez le commutateur principal sur **SETUP** [Configuration], puis appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez de manière continue sur la touche de **DROITE** pour faire défiler le menu de configuration jusqu'à atteindre Set Field Scan [Réglage Field Scan].
3. Appuyez sur la touche **HAUT** pour sélectionner On, puis appuyez sur **OK** (*étape 1, p. 67*). « A » représente le premier intervalle de temps que vous pouvez définir (un deuxième intervalle de temps, plus tard dans la journée, « B », peut être également configuré si vous le souhaitez). Appuyez sur **OK** (*étape 2*). Ceci vous amène à l'écran dans lequel vous allez définir les horaires de démarrage et d'arrêt, qui déterminent, pour chaque jour, à quel moment l'enregistrement Field Scan [Balayage de champ] débute et s'arrête. Vous pouvez régler ces horaires à l'heure et à la minute près, pour un enregistrement qui peut durer d'une minute à 24 heures.
4. Réglez les horaires de démarrage [Start] et d'arrêt [Stop], en commençant par l'heure de démarrage, au moyen des touches de réglage **HAUT/BAS** (*étape 3*). Le réglage de l'heure est basé sur une horloge de 24 heures : « 00 » = minuit, « 12 » = midi, « 23 » = 11 pm, etc. Pour passer au paramètre suivant, appuyez sur la touche de **DROITE**. Choisissez la minute exacte de l'heure de démarrage au moyen des touches **HAUT/BAS**, puis passez ensuite au réglage de l'heure et des minutes de l'horaire d'arrêt.
5. Quand vous avez réglé les minutes de l'heure d'arrêt, appuyez sur **OK** pour confirmer le réglage de la première période d'enregistrement Field Scan [Balayage de champ]. Si vous le souhaitez, vous pouvez créer une deuxième période d'enregistrement en appuyant sur la touche **BAS** pour sélectionner « B » (*étape 4*), puis appuyez sur **OK** et suivez le même procédé pour régler les heures de démarrage et d'arrêt du balayage de champ Field Scan pour la période « B » (*étape 5*). Par exemple, vous pouvez configurer la période « A » pour un balayage de champ à l'aube de 6h à 8h, et la période « B » pour des prises de vue entre 17h30 et 19h.

Il n'y aura aucun enregistrement Field Scan entre 8h et 17h30 et entre 19h et 6h.

- Après avoir réglé les heures de démarrage/d'arrêt de l'intervalle « A » et/ou « B », appuyez sur **OK** puis sur les touches **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner « Interval » [Intervalle] et enfin sur **OK** (*étape 6*). Le paramètre Field Scan « Interval » [Intervalle] vous permet de définir à quelle fréquence une photo ou une vidéo est prise pendant les périodes configurées précédemment. Vous avez le choix entre 60 minutes, 30 minutes, 15 minutes, 5 minutes (valeur par défaut) ou 1 minute (pour le mode photos fixes uniquement). Utilisez les touches **HAUT/BAS** pour sélectionner votre préférence, puis appuyez sur **OK** pour l'enregistrer (*étape 7*). Notez que, pour les vidéos, le réglage de « Interval » est totalement indépendant de la durée de chaque enregistrement vidéo : il s'agit de définir à **quelle fréquence** les vidéos sont enregistrées, et non la durée de chacune.
- Voici un exemple de fonctionnement de l'appareil photo avec les réglages Field Scan suivants :

Field Scan : On

Période A :

[Start] : 06:00

[Stop] : 08:00

Période B :

[Start] : 17:30

[Stop] : 19:00

Interval : 15M

Remarque : pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, veillez à ce que les périodes A et B de balayage de champ ne se chevauchent pas au moment de régler les horaires de démarrage et d'arrêt. Aussi, lorsque le paramètre du mode Camera [Appareil photo] est réglé sur « Day » [Fonctionnement de jour seulement] ou sur « Night » [Fonctionnement de nuit seulement], il aura la priorité sur les paramètres du mode Field Scan. Réglez le mode Appareil photo sur « 24HR » [24h] si vous paramétrez les temps de démarrage et/ou d'arrêt du mode Field Scan, pour le fonctionnement de jour et de nuit.

Selon ces réglages, l'appareil prend une photo (ou une vidéo, s'il fonctionne dans ce mode) toutes les 15 minutes, à partir de 6h jusqu'à la fin de la période « A » du balayage de champ à 8h. Le même jour, l'appareil va à nouveau prendre une photo ou une vidéo toutes les 15 minutes de 17h30 à 19h (pendant la période « B » du balayage de champ). Le lendemain, l'appareil recommencera à prendre une photo ou une vidéo toutes les 15 minutes entre 6h et 8h et entre 17h30 et 19h. Dans ce cas, il n'y aura aucun enregistrement Field Scan [Balayage de

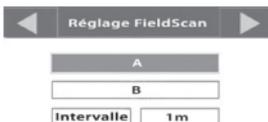
champ] entre 8h et 17h30 ou entre 19h et 6h. Rappelez-vous que ceci est indépendant des déclenchements normaux dus à l'activité animale - même si aucun animal ne pénètre dans la zone de couverture du détecteur à infrarouge, une image sera prise, ou une vidéo enregistrée, toutes les 15 minutes pendant la/les période(s) de temps déterminée(s). Si un animal déclenche l'appareil entre les intervalles de 15 minutes, cela sera enregistré.

Remarque : Des intervalles de balayage de champ courts et/ou des tranches horaires longues risquent de réduire la durée de vie de la batterie.



OK Exécute MENU Cancel

(Étape 1) - activez le mode Field Scan en sélectionnant « On »



OK Exécute MENU Cancel

(Étape 2) - sélectionnez Field Scan « A » (appuyez sur OK)



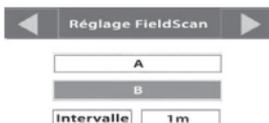
OK Exécute MENU Cancel

(Étape 3) - églez le démarrage et l'arrêt de la période « A »

Les étapes 4 et 5 sont facultatives

(elles sont nécessaires uniquement si vous souhaitez une seconde période d'enregistrement Field Scan [Balayage de champ] avec des horaires de démarrage et d'arrêt différents)

Remarque : le paramètre Intervalle définit l'intervalle de temps entre deux images à la fois pour la période « A » et la période « B » Field Scan [Balayage de champ].



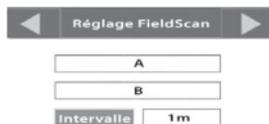
OK Exécute MENU Cancel

(Étape 4) (facultatif), sélectionnez Field Scan « B » (appuyez sur OK)



OK Exécute MENU Cancel

(Étape 5) (facultatif), réglez le démarrage et l'arrêt de la période « B »



OK Exécute MENU Cancel

(Étape 6) - sélectionnez Field Scan « Intervalle » [Intervalle]



OK Exécute MENU Cancel

(Étape 7) - définissez la fréquence de l'intervalle Field Scan

LE MENU SETUP [CONFIGURATION] : LISTE DES PARAMÈTRES ET RÉGLAGES AVEC DESCRIPTIONS

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Mode	Camera , Video*	Permet de sélectionner la prise de photos ou de vidéos lors du déclenchement de l'appareil.
Taille de l'image <i>(affecte uniquement les photos en mode Appareil photo)</i>	3M Pixel, 5M Pixel , 8M Pixel	Permet de sélectionner la résolution des photos de 3 à 8 mégapixels. Une résolution plus élevée produit des photos de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus volumineux qui occupent plus d'espace sur la carte SD (celle-ci se remplit plus vite). Une résolution de 5 mégapixels offre un bon rapport qualité-taille de fichier.
Format d'image <i>(n'affecte que les photos. Le format des vidéos est lié à la taille de la vidéo)</i>	Plein Ecran 4:3 Grand Ecran 16:9	Permet de sélectionner le format 4:3 (plein écran, comme les téléviseurs plus anciens) ou 16:9 (grand écran, comme les nouveaux téléviseurs) pour les photos.

** Seules les photos peuvent être transmises par une liaison sans fil, car les fichiers lourds générés par la vidéo sont incompatibles avec les limitations de bande passante imposées par les opérateurs. Seule la première image d'une vidéo sera envoyée par liaison sans fil. Lorsque l'appareil est en mode vidéo, les fichiers vidéo sont stockés sur la carte SD en vue d'un visionnage ultérieur (voir VISIONNER/EFFACER LES PHOTOS/VIDÉOS, p. 88).*

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Nombre d'images <i>(affecte uniquement les photos en mode Appareil photo)</i>	1 (photo), 2 (photos), 3 (photos)	Permet de sélectionner le nombre de prises de vue en rafale à chaque déclenchement en mode Appareil photo. Ce réglage concerne également les photos prises en mode Field Scan (pour prendre deux photos toutes les 10 minutes, par exemple). <i>Remarque : une seule image miniature sera transmise par une liaison sans fil quel que soit le réglage de ce paramètre. Les images Field Scan ne sont pas transmises. Veuillez également vous référer au paramètre Interval [Intervalle].</i>
IRéglage des LED IR (Fonction Multi-Flash)	Forte, Moyenne, Faible	Permet de contrôler le nombre de LED qui flashent quand une photo est prise par faible luminosité. « High » [Forte] = les 33 LED s'allument. C'est le réglage par défaut. Choisissez « Medium » ou « Low » si vous obtenez des photos surexposées ou si vous comptez placer l'appareil très près du sujet à photographier. En général, il vous faudra sélectionner « High » [Forte] si les sujets visés se trouvent à plus de 9,2 m de l'appareil ; « Medium » [Moyenne] s'ils se situent à une distance entre 4,6 et 9,2 m ; et « Low » [Faible] s'ils sont à moins de 4,6 m de l'appareil. <i>Remarque : en mode vidéo, avec la fonction LED Control [Contrôle des LED] réglée sur High [Forte], la durée maximum de chaque vidéo prise la nuit sera de 15 secondes afin d'éviter tout déchargement excessif des piles, même si le paramètre Video Length [Durée de la vidéo] est réglé sur une valeur plus élevée (voir page suivante).</i>

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Nom de l'appareil	(Saisie) <i>Voir « Saisie du nom de l'appareil photo » p. 84</i>	Permet à l'utilisateur de personnaliser le nom de l'appareil. Très utile pour l'identifier quand de multiples appareils sont installés puisque chacun d'entre eux marque son nom sur toutes les photos (mais pas sur les vidéos) qu'il prend.
Taille de la vidéo <i>(affecte uniquement les séquences vidéo en mode Vidéo)</i>	848x480, HD1280x720, HD1920x1080	Permet de sélectionner la résolution vidéo (en pixels par image). Une résolution plus élevée produit des séquences vidéo de meilleure qualité, mais crée des fichiers plus volumineux qui occupent plus d'espace sur la carte SD (celle-ci se remplit plus vite). Le réglage le plus élevé offre une vidéo de haute définition. L'utilisation de cartes SD à grande vitesse (<i>SanDisk® SDHC de classe 6 ou supérieure</i>) est recommandée si vous comptez utiliser les réglages vidéo HD 1280x720 ou 1920x1080.
Durée de la vidéo <i>(affecte uniquement les séquences vidéo en mode Vidéo)</i>	10S (seconde) par défaut, avec une plage possible de 5 à 60 s	Détermine la durée de chaque prise de séquence vidéo. L'intervalle est de 10 secondes par défaut lorsque le paramètre est sélectionné pour la première fois. Après être descendus à 5 s, les réglages de la longueur des vidéos reprennent à 60 s. <i>Remarque : si le réglage de la fonction LED Control [Contrôle des LED] est « High » [Forte], la longueur des vidéos [Video Length] la nuit est automatiquement limitée à 15 secondes max. Les vidéos de jour peuvent aller jusqu'à 60 secondes.</i>

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Intervalle	<p>10S (<i>seconde</i>) par défaut, avec une plage de réglages disponibles de 60 mn (<i>minute</i>) à 1 s (<i>seconde</i>).</p> <p>(<i>60 mn-1 mn sont réglés par incréments d'une minute, 59 s-1 s sont réglés par incréments d'une seconde</i>)</p>	<p>Permet de sélectionner la durée pendant laquelle l'appareil « attendra » avant de répondre à des déclenchements supplémentaires du capteur infrarouge passif après qu'un animal ait été initialement détecté et reste dans les limites de la portée du capteur. Pendant cet intervalle fixé par l'utilisateur, l'appareil ne prendra pas de photos/vidéos. Ceci empêche que la carte ne se remplisse d'images superflues. L'intervalle est de 10 secondes par défaut lorsque le paramètre est sélectionné pour la première fois. <i>Remarque : après avoir diminué et passé « 1S », les réglages recommencent à « 60 mn ».</i></p>

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Finesse du capteur	Faible, Normale, Forte, Auto	Permet de sélectionner la sensibilité du capteur infrarouge passif. Le réglage « High » [Forte] rendra l'appareil plus sensible aux infrarouges (chaleur) et il sera plus facilement déclenché par les mouvements, tandis que le réglage « Low » [Faible] le rendra moins sensible à la chaleur et aux mouvements. Le réglage High peut être utile lorsque la température ambiante est chaude (quand il est plus difficile pour le capteur de détecter les animaux), et le réglage Low pourra être utile lorsqu'il fait froid et si l'appareil se déclenche trop souvent par n'importe quel élément plus chaud que l'espace environnant. Le réglage « Normale » est utilisé lorsque les températures sont moyennes ou modérées. Le réglage « Auto » par défaut permettra à l'appareil de déterminer le meilleur réglage en fonction de sa température de fonctionnement en cours. Ce réglage est idéal s'il est prévu que le temps change radicalement dans la période où l'appareil sera utilisé.
NV Obturation	Forte, Moyenne, Faible	Affecte la vitesse d'obturation pendant le fonctionnement en vision nocturne. L'option « High » [Forte] figera mieux les mouvements, mais il se peut que les photos soient plus sombres. Avec une vitesse d'obturation plus faible, on obtient des images plus nettes, cependant tout mouvement rapide les rendra plus floues.

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Mode	Jour, Nuit, 24 Hrs	Permet à l'utilisateur de limiter le fonctionnement de l'appareil uniquement pendant le jour ou la nuit, si nécessaire. Le niveau de lumière ambiante que perçoit le capteur de l'appareil détermine automatiquement s'il fait jour ou nuit. Ce paramètre a la priorité sur les paramètres Field Scan.
Formater la carte	Exécuter <i>(suivi par Non/Oui)</i>	Efface (supprime) tous les fichiers sauvegardés sur la carte pour la préparer à sa réutilisation. Formatez toujours une carte qui a été utilisée auparavant dans d'autres appareils. Attention ! Veuillez à télécharger et sauvegarder tous les fichiers que vous désirez conserver ! Appuyez sur OK pour valider, appuyez sur MENU (ou sélectionnez NO puis appuyez sur OK) pour quitter sans formater.
Sortie TV	NTSC, PAL	<i>Non intégré, veuillez ne pas en tenir compte. Aucun de ces réglages n'aura d'effet.</i>
Horodatage	ON, OFF	Sélectionnez « On » [Activé] si vous désirez que la date et l'heure (de la prise de vue) soit imprimées sur chaque photo, sélectionnez « Off » [Désactivé] pour ne pas les imprimer. Remarque : la température actuelle, la phase lunaire et le nom de l'appareil photo (défini par l'utilisateur) seront également imprimés sur vos photos.

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Régler Date/heure	(Réglage)	Appuyez sur OK et utilisez les touches HAUT/BAS (pour changer le réglage) et sur les touches GAUCHE/DROITE (<i>pour passer au champ suivant</i>) pour régler les heures (format 24h uniquement, « 00 » = minuit, « 12 » = midi) et les minutes, puis (sur la rangée du bas), l'année, le mois et la date. Une fois tous les réglages effectués, appuyez sur OK pour les enregistrer. Lorsque le mode sans fil est activé, l'heure sera automatiquement réglée lors de la première connexion au réseau.

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Régler Field-Scan	<p>ON, OFF <i>(Une fois ON sélectionné) : Démarrage/Arrêt « A », Démarrage/Arrêt « B », Fréquence</i></p> <p>Remarque : les images Field Scan ne sont pas transmises par liaison sans fil.</p>	<p>Active/désactive le mode d'enregistrement du balayage de champ (intervalle). Une fois la fonction Field Scan activée, l'appareil prend des photos ou des vidéos même lorsqu'elles ne sont pas déclenchées par un animal à proximité, ce qui est utile pour la surveillance continue d'une zone éloignée de l'appareil. L'utilisateur peut définir les horaires de démarrage et d'arrêt pour deux « périodes » indépendantes d'enregistrement Field Scan, ainsi que l'intervalle de temps entre les photos/vidéos. Pour garantir le bon fonctionnement, évitez de définir des horaires de démarrage/d'arrêt qui se chevauchent pour les périodes de balayage de champ A et B. Veuillez lire la section « Field Scan avec double intervalle... » de ce manuel pour plus de renseignements sur cette fonction (p.64). REMARQUE : lorsque le paramètre Camera mode [Mode Appareil photo] est réglé sur « Day » [Fonctionnement de jour seulement] ou sur « Night » [Fonctionnement de nuit seulement], il aura la priorité sur les paramètres du mode Field Scan. Réglez le mode Appareil photo sur « 24HR » [24h] si vous paramétrez les temps de démarrage et/ou d'arrêt du mode Field Scan, pour le fonctionnement de jour et de nuit.</p>

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Coordonnées GPS	ON, OFF <i>Voir « Utilisation des écrans de saisie du menu Setup »</i>	Permet à l'utilisateur de saisir les coordonnées de latitude et de longitude correspondant à l'emplacement de l'appareil. Ces données seront intégrées aux fichiers enregistrés sur la carte SD de l'appareil (si « On » est sélectionné). Ce système permet de voir chaque emplacement d'appareil « épinglé » sur les cartes Google Earth quand vous regardez un dossier contenant des photos provenant de différents appareils. Il est également possible de l'utiliser avec d'autres logiciels compatibles avec le « géomarquage » (comme Picasa, etc.). <i>Voir pg. 84</i>
Activer le son <i>(affecte uniquement les séquences vidéo en mode Vidéo)</i>	On, Off	Sélectionnez « On » [Activé] pour enregistrer également le son lorsque l'appareil est utilisé en mode vidéo (les tailles des fichiers sauvegardés seront légèrement plus importantes).
Réglage par défaut	Exécuter, Annuler	Sélectionnez « Execute » [Exécuter] et appuyez sur OK pour restaurer tous les paramètres par défaut. Si l'appareil se comporte de manière étrange et vous pensez que vous avez peut-être modifié accidentellement un réglage (mais ne savez pas exactement lequel), ceci remettra tous les paramètres à leurs réglages le plus souvent utilisés ou « générique ».

Paramètre	Réglages <i>(paramètres par défaut en gras)</i>	Description
Réglages Wireless	Envoyer par ;, Préférences	Il s'agit de l'écran qui permet d'accéder à l'ensemble du sous-menu contenant tous les réglages et options liés à la liaison sans fil. Voir p. 78-80 pour plus de détails. Remarque : seules les photos peuvent être transmises, et non pas les vidéos.
Langues	English , Français, Español, Deutsch, Italiano, Pyccknn <i>(russe)</i>	Permet de sélectionner la langue préférée par l'utilisateur pour tous les écrans de menu.
Version	(aucun)	Affiche la version du système d'exploitation actuel (micrologiciel) et le numéro IMEI du modem (qui peut être demandé par certains opérateurs pour activer votre service). Consultez le site www.trophycam.eu/wireless pour connaître les dernières mises à jour de micrologiciel.

LE SOUS-MENU DE LA LIAISON SANS FIL : STRUCTURE

Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4	Niveau 5	Niveau 6
Wireless Setting > (ON/OFF) Réglages Wireless > Activé/ Désactivé]	Send By > [Envoyer par]	MMS > [MMS]	Auto Setting > [Réglage Auto]	Sélectionner : Country > [Pays]	Sélectionner : Provider [Opérateur]
			Manual Settings > [Réglage manuel]	Enter: URL, APN, IP, Port	
			Phone Numbers > [N° de Téléphone]	Enter : N°(s) de téléphone	
			Email Address > [Adresses e-mail]	Enter : E-mail(s)	
		E-mail via SMTP > [E-mail par SMTP]	Auto Setting > [Réglage Auto]	Sélectionner : Country > [Pays]	Sélectionner : Provider [Opérateur]
			Manual Settings > [Réglage manuel]	Enter: APN, Serveur ¹ , Port, Expéditeur, Mot de passe	
			SMTP Type > [Type SMTP]	Sélectionner : with SSL [avec SSL], without SSL [sans SSL]	
			E-mail Address > [Adresses e-mail]	Enter: Email(s) ²	
	Preferences > [Préférences]	Thumbnail Size > [Résolution d'envoi]	Sélectionner : 640x480, 352x288, ou 320x240 <i>(par défaut)</i>		
		Daily Max Number > [Nb quotidien]	Enter: Nombre quoti- dien max. (1 à 999) <i>(199 = nombre par défaut)</i>		

¹ Gmail est un fournisseur de messagerie recommandé. Pour la configuration, utilisez « smtp.gmail.com », Port 465, avec SSL.

² Adresse e-mail de réception des images miniatures.

LE SOUS-MENU DE LA LIAISON SANS FIL : GUIDE DE RÉFÉRENCE

Send By [Envoyer par] > MMS (Multimedia Messaging Service) > Auto Setting [Réglage Auto] ou Manual Setting [Réglage manuel]

La fonction MMS utilise les données de messagerie texte pour inclure des photos ou d'autres fichiers multimédia en respectant certaines limites de taille. Sélectionnez « Auto Setting » [Réglage Auto], puis sélectionnez simplement le nom du pays et l'opérateur. Sélectionnez « Manual Setting » [Réglage manuel] si « Auto » ne fonctionne pas correctement, ou si vous souhaitez entrer l'URL, l'APN (adresse hôte), l'IP et le Port correspondant à votre opérateur mobile par vous-même*.

** configuration en ligne également disponible sur www.trophycam.eu/wireless*

Send By [Envoyer par] > MMS [MMS] > Phone Numbers/Email Address [N° de Téléphone/Adresses e-mail]

Sélectionnez « Send By » [Envoyer par] puis « MMS » [MMS] et entrez le ou les numéros de téléphone portable et/ou adresses e-mail auxquels vous souhaitez que l'appareil envoie les images miniatures.

Send By [Envoyer par] > Email via SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) [E-mail par SMTP]

Un protocole de transfert par e-mail via Internet, SMTP, gère les images miniatures envoyées depuis un client (le dispositif qui transmet) vers un serveur de messagerie électronique. Les fonctionnalités MMS et SMTP permettent de contrôler l'appareil à distance via des messages textes. Utilisez SMTP pour recevoir les images sous forme Adresses e-mail plutôt que de MMS. Une configuration automatique est disponible (pour les informations de l'opérateur SMTP). Vous devrez tout de même ajouter votre adresse e-mail et votre mot de passe personnels d'expéditeur sur l'écran « Manual Settings » [Réglage manuel]. Ensuite, sélectionnez le « Type SMTP » (avec ou sans SSL), et saisissez l'adresse e-mail de l'expéditeur (Écran « Email Address »). Nous vous recommandons de créer un compte Gmail indépendant qui pourra être utilisé par l'appareil comme « " Expéditeur " (Email ID + Password) ».

Preferences > Thumbnail Size [Préférences > Résolution d'envoi]

Sélectionnez « Image Size » [Résolution d'envoi] puis sélectionnez une résolution de photo afin de limiter la taille de chaque image miniature transmise en fonction de vos préférences en matière de qualité et des limites de votre plan de données. Résolution VGA = 640x480 pixels par image (0,3 mégapixels, la meilleure qualité), QVGA = 320x240 (les fichiers les plus petits) et CIF = 352x288. Votre appareil prendra et stockera (sur sa carte SD) des images de grande qualité et à haute résolution quel que soit le réglage que vous avez adopté pour les miniatures.

Preferences > Daily Max Number [Préférences > Nb quotidien]

Sélectionnez « Daily Number » [Nombre quotidien] puis entrez le nombre maximum de messages que vous souhaitez recevoir par jour, de 1 à 999.

Le tableau au deux pages suivantes répertorie les divers messages textes que vous pouvez envoyer à votre appareil, et fournit une brève description du résultat suivant la réception (action ou modification du réglage d'un paramètre du menu Setup), ainsi que la réponse/confirmation de l'appareil.

Remarque :

- Le control à distance du Trophy Cam est effectué par l'envoi de commandes SMS depuis votre téléphone portable. En mode MMS, le premier numéro de téléphone entré dans le Trophy Cam est le numéro Master. En mode SMTP pour utiliser les commandes SMS, il faut paramétrer le numéro en mode MMS.
- En mode SMTP, une fois que votre réglage est terminé, vous devez resélectionner le mode MMS pour entrer un numéro de téléphone et ressortir du mode MMS pour resélectionner le mode SMTP avant de mettre votre Trophy Cam en mode ON.
- Si une commande n'est pas correctement saisie, l'appareil affichera le message « Invalid command ! » [Commande incorrecte]

FONCTIONNEMENT DU MODE WAKE/ECO [RÉVEIL/ÉCO]

Votre **Trophy Cam HD Wireless** 2G fonctionne par défaut en mode « ECO » afin de prolonger l'autonomie des piles. Le Mode Eco éteint le modem après chaque transmission d'une photo résultant d'une détection de mouvement. L'utilisation du mode « WAKE » est nécessaire si vous souhaitez que votre appareil reste continuellement à l'écoute des commandes que vous envoyez par SMS, telles que #PIC# et celles qui requièrent une action immédiate. En

LISTE DES COMMANDES SMS

TEXTE (COMMANDE)	DESCRIPTION	RÉPONSE DE L'APPAREIL
#CAM#	MODE: Camera	Pictures ON ! [Mode Photo activé !]
#VID#	MODE: Video	Video ON ! [Mode Vidéo activé !]
#IMG#3M	RESOLUTION: 3M	Img. resolution : 3MP ! [Résolution d'image : 3 mégapixels !]
#IMG#5M	RESOLUTION: 5M	Img. resolution : 3MP ! [Résolution d'image : 5 mégapixels !]
#IMG#8M	RESOLUTION: 8M	Img. resolution : 3MP ! [Résolution d'image : 8 mégapixels !]
#LED#H	LED CONTROL: High	LED-Flash : High ! [Flash LED : Élevé !]
#LED#M	LED CONTROL: Medium	LED-Flash : Medium ! [Flash LED : Moyen !]
#LED#L	LED CONTROL: Low	LED-Flash : Low ! [Flash LED : Faible !]
#VID#L	VIDEO: 480P	Video resolution : 480p ! [Résolution vidéo : 480p !]
#VID#M	VIDEO: 720P	Video resolution : HD 720p ! [Résolution vidéo : HD 720p !]
#VID#H	VIDEO: 1080P	Video resolution : HD 1080p ! [Résolution vidéo : HD 1080p !]

** Si vous ajoutez plusieurs numéros de téléphone (en complément du numéro principal), désactivez la fonction de messagerie de groupe de votre téléphone (iPhone : Setup>Messages>Group Messaging [Configuration>Messages>Messagerie de groupe]) (Android : Text Messaging>Settings>Multimedia>Group Conversations [Messagerie texte>Réglages>Multimédia>Conversations de groupe] définis sur « Off »)*

LISTE DES COMMANDES SMS

TEXTE (COMMANDE)	DESCRIPTION	RÉPONSE DE L'APPAREIL
#PIR#H	SENSOR LEVEL: High	PIR Sensor : High ! [Capteur PIR : Élevé !]
#PIR#M	SENSOR LEVEL: Normal	PIR Sensor : Medium ! [Capteur PIR : Moyen !]
#PIR#L	SENSOR LEVEL: Low	PIR Sensor : Low ! [Capteur PIR : Faible !]
#PIR#A	SENSOR LEVEL: Auto	PIR Sensor : Auto ! [Capteur PIR : Automatique !]
#NVS#H	NVS (Night Vision Shutter): High	Night-Vision Shutter : High ! [Obturbateur de vision nocturne : Élevé !]
#NVS#M	NVS (Night Vision Shutter): Medium	Night-Vision Shutter : Medium ! [Obturbateur de vision nocturne : Moyen !]
#NVS#L	NVS (Night Vision Shutter): Low	Night-Vision Shutter : Low ! [Obturbateur de vision nocturne : Faible !]
#PH#ADD#060102030X	Phone: Add Number	060102030X added ! [060102030X ajouté !] *
#PH#DEL#060102030X	Phone: Delete Number	060102030X deleted ! [060102030X ajouté !] *
#EM#ADD#joe@bushnell. com	Email: Add	joe@bushnell.com added ! [joe@bushnell.com ajouté !]
#EM#DEL#joe@bushnell. com	Email: Delete	joe@bushnell.com deleted ! [joe@bushnell.com supprimé !]
#WAKE#	Wake: On	Mode «Wake» - (SMS- Commands instantly processed) [Mode « Wake » : (Commandes par SMS traitées immédiatement)]

LISTE DES COMMANDES SMS

TEXTE (COMMANDE)	DESCRIPTION	RÉPONSE DE L'APPAREIL
#ECO#	Eco: On	Mode «Eco» - (SMS-Commands processed after triggered images)* [Mode « Eco » : (Commandes par SMS traitées après déclenchement de prise de vues)]
#PIC# ⁽¹⁾	Take Pic: PIC	IMG Transmitting to phone/ Email [Transmission d'image au téléphone/Email]
#GPS# ⁽²⁾	Send GPS: LOC	GPS Location : +40.5-110.5 [Position GPS : +40.5-110.5]
#SND#ON	Send: ON	Send Pictures : ON ! [Envoi d'images : activé !]
#SND#OFF ⁽³⁾	Send: OFF	Send Pictures : OFF ! [Envoi d'images : désactivé !]
#WL#ON	Wireless: On	Wireless : ON ! [Mode sans fil : activé !]
#WL#OFF ⁽⁴⁾	Wireless: Off	Wireless : OFF ! [Mode sans fil : désactivé !]

REMARQUES :

(1) Lorsque l'appareil fonctionne en mode ECO, la commande PIC ne fonctionne pas. Elle ne fonctionne qu'en mode WAKE.

(2) Le service de données de votre carte SIM doit être activé pour utiliser cette fonction. Certains opérateurs peuvent ne pas prendre en charge cette fonction, et la précision peut varier.

(3) N'oubliez pas d'envoyer la commande SND#ON pour rétablir les transmissions.

(4) Indépendamment du mode EDO ou Wake, pour réactiver le mode sans fil après un #WL#OFF, envoyez #WL#ON. La prise en compte de cette commande se fera le jour même à 15h ou le lendemain à 15h si la commande est envoyée après 15h. La remise en route par la commande sms #WL#ON après une extinction par #WL#OFF peut éventuellement prendre plus d'un jour pour se rétablir, et ce en fonction de la qualité du réseau au moment de la connection quotidienne forcée à 15h.

mode ECO, l'appareil ne peut détecter les nouvelles commandes et y répondre que lorsqu'il se connecte au réseau (à chaque mouvement déclenchant une nouvelle photo/vidéo et une fois par jour lors du contrôle quotidien, à environ 15h, heure locale).

Vous pouvez sélectionner/changer les modes WAKE et ECO à l'aide de commandes envoyées par SMS texte à partir de votre Smartphone. *Voir pages 81-83 pour plus de renseignements.*

Si l'appareil fonctionne en mode ECO et que vous envoyez un message WAKE, il répondra dès la prochaine connexion au réseau (déclenchée ou lors du contrôle quotidien) et passera en mode WAKE. Si l'appareil fonctionne en mode WAKE et que vous envoyez un message ECO, il répondra immédiatement à la commande et passera en mode ECO.

Lorsque l'appareil est initialement allumé (manuellement), il fonctionne par défaut en mode ECO. Si le mode WAKE a précédemment été sélectionné à distance et que l'appareil est éteint puis rallumé manuellement, le fonctionnement en mode WAKE sera rétabli dès le premier déclenchement.

Remarque : lorsque l'appareil fonctionne en mode ECO, la commande PIC ne fonctionne pas. Elle ne fonctionne qu'en mode WAKE.

UTILISATION DES ÉCRANS DE SAISIE DU MENU SETUP

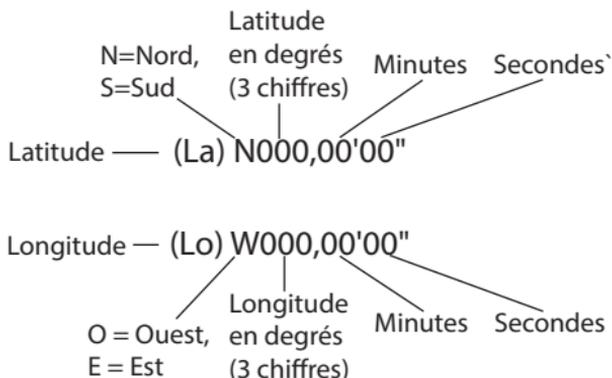
Saisie du nom de l'appareil photo

Après avoir sélectionné le paramètre « Camera Name » [Nom de l'appareil], (le seul réglage possible est « Input » [Entrer]), appuyez sur OK. Si nécessaire, effacez le nom précédent ou par défaut en appuyant sur la touche **DROITE** jusqu'à ce que le symbole (←) (situé entre les lettres « M » et « N ») soit surligné puis maintenez la touche **OK** enfoncée. Sélectionnez (surlignez) chaque caractère alphanumérique dont vous avez besoin à l'aide des touches **GAUCHE/DROITE** et **HAUT/BAS**, et validez en appuyant sur **OK**. Quand vous avez renommé l'appareil, appuyez sur **MENU** pour sauvegarder le nom.

Remarque : Il se peut que vous trouviez des coordonnées de latitude ou de longitude négatives en ligne. Elles désignent les latitudes sud et les longitudes ouest.

Saisie des coordonnées

Après avoir sélectionné le paramètre « Coordinate Input » [Coordonnées GPS], appuyez sur **HAUT** ou **BAS** pour sélectionner le réglage ON et appuyez sur **OK**. Vous pouvez trouver la latitude et la longitude de n'importe quel emplacement où vous voulez installer votre appareil sur de nombreux sites Internet, par exemple : <http://itouchmap.com/latlong.html>. Vous pouvez saisir l'adresse d'une rue avoisinante, un code postal ou utiliser différents types de cartes pour localiser la position approximative. Le format de saisie des coordonnées dans l'écran de menu du **Trophy Cam HD Wireless** est indiqué ci-dessous :



MONTAGE ET POSITIONNEMENT du Trophy Cam HD WIRELESS

Montage

Après avoir configuré les paramètres de l'appareil selon vos préférences vous êtes prêt à l'amener sur le terrain et à mettre le commutateur d'alimentation sur « **ON** » [Marche]. Lorsque vous configurez le **Trophy Cam HD Wireless** pour détecter le gibier ou toutes autres activités à l'extérieur, vous devez veiller à le mettre en place correctement et solidement. Nous recommandons de monter le **Trophy Cam HD Wireless** sur un arbre robuste d'un diamètre d'environ 15 cm. Pour obtenir la qualité d'image optimale, l'arbre devra se trouver à environ 5 mètres de l'endroit à surveiller, l'appareil étant placé à une

hauteur de 1,5 à 2 mètres. Gardez à l'esprit que vous obtiendrez les meilleurs résultats de nuit, lorsque le sujet est à portée idéale du flash, pas plus loin que 19 mètres et pas plus près que 3 mètres de l'appareil.

Il y a deux manières de monter le **Trophy Cam HD Wireless** : en utilisant soit la sangle réglable fournie, soit, la fixation pour trépied.

- **En utilisant la sangle réglable fournie** : Fig. 5 illustre l'utilisation de la sangle sur le **Trophy Cam HD Wireless**. Enfilez l'une des extrémités de la sangle dans l'un ou l'autre des supports à l'arrière du **Trophy Cam HD Wireless**. Enfilez l'autre extrémité de la sangle dans la boucle. Attachez la sangle fermement contre le tronc de l'arbre en tirant fermement l'extrémité de la sangle de manière à ce qu'il n'y ait pas de jeu. *Remarque* : Il n'est pas possible d'utiliser un cadenas à câble (dans la partie supérieure du support) en même temps que la ceinture.
- **En utilisant la fixation pour trépied** : L'appareil est équipé d'une fixation à son extrémité inférieure (voir p. 54) pour permettre de le monter sur un trépied ou autre accessoire de montage au moyen d'un pas de vis 1/4-20 standard.

Un autre point de fixation est disponible à l'arrière de l'appareil pour les dispositifs de montage d'accessoire.

Deux accessoires en option sont également disponibles : un support de montage sur arbre Deluxe (n° 119652C) qui s'attache au niveau du point de fixation pour trépied et une source d'alimentation supplémentaire sous la forme d'un panneau solaire (n° 119656C) qui se branche sur la prise « DC In » [entrée c.c.].



Fig. 5: Fixation de la sangle

Angle de détection et test de distance

Pour tester si le **Trophy Cam HD Wireless** peut effectivement surveiller la zone que vous avez choisie, ce test est recommandé pour vérifier l'angle de détection et la distance de surveillance du **Trophy Cam HD Wireless**. Pour

faire un essai :

- Mettez le **Trophy Cam HD Wireless** en mode **SETUP** [Configuration].
- Bougez devant l'appareil à des emplacements différents à l'intérieur de la zone où vous pensez que le gibier se trouve. Essayez des distances et des angles différents.
- Si le voyant LED de l'indicateur de mouvement clignote, cela indique que l'emplacement peut être détecté. S'il ne clignote pas, cet emplacement se trouve en dehors de la zone de détection.

Les résultats de vos essais vous aideront à déterminer la meilleure position lorsque vous monterez et pointerez le **Trophy Cam HD Wireless**. La hauteur de positionnement au-dessus du sol devra varier de manière appropriée en fonction de la taille de l'animal. En général, il est recommandé une hauteur de 90 cm à 1,80 m.

Vous pouvez éviter les déclenchements intempestifs dus à la température et aux perturbations de la détection devant l'appareil en ne l'orientant pas vers une source de chaleur, des branches d'arbre ou des arbustes avoisinants (notamment lorsqu'il y a du vent).

Allumer l'appareil

Une fois le mode **ON** [Marche] sélectionné, le voyant LED (rouge) de l'indicateur de mouvement clignotera pendant environ 10 secondes. Cela vous donne assez de temps pour fermer et verrouiller le couvercle avant du **Trophy Cam HD Wireless** et sortir de la zone. Pendant ce temps, le voyant LED de l'indicateur de mouvements clignotera au rouge continuellement. Après qu'il se soit arrêté de clignoter, l'infrarouge passif est donc activé, et tout mouvement qu'il détectera déclenchera la prise de photos ou de vidéos selon la programmation faite dans le Menu **SETUP** [Configuration]. Assurez-vous d'avoir lu les descriptions des paramètres Capture Number [Nombre de prises de vue], Video Length [Longueur de vidéo], Interval [Fréquence], Sensor Level [Niveau de sensibilité]. Veuillez noter que l'infrarouge passif est très sensible à la température ambiante. Plus la différence de température est élevée entre l'environnement et votre sujet, plus la distance de détection possible est grande. La distance de détection moyenne est d'environ 14 mètres.

Avant de laisser l'appareil, veuillez vérifier les choses suivantes :

- Les piles ou l'alimentation externe sont-elles installées/branchées en respectant la polarité, et la puissance de l'alimentation est-elle suffisante ?

- La carte SD a-t-elle assez d'espace disponible et le curseur de protection contre l'écriture (verrou) est-il sur off [Arrêt] ?
- Le commutateur d'alimentation est-il en position ON [Marche] ? (ne le laissez pas sur SETUP [Configuration]).

À propos du DAR (ARD) (dispositif antireflet)

Une grille de filtration amovible (DAR) couvre le flash LED, de telle sorte que la réflexion de la lumière du panneau de protection de verre noir sur la rangée de LED est considérablement réduite. Cela permet d'éviter la détection de l'appareil par les animaux (et les voleurs potentiels). Si vous préférez obtenir la puissance lumineuse maximale du flash LED plutôt que camoufler l'appareil, vous pouvez facilement retirer la grille du DAR en insérant un petit tournevis, une clé, etc. dans la fente située sur la partie centrale inférieure du DAR (au-dessus de l'objectif de l'appareil photo) et en tirant doucement vers le haut de l'appareil (voir pg. 54).

VISIONNER/EFFACER LES PHOTOS/VIDÉOS

Après avoir configuré, monté et activé votre **Trophy Cam HD Wireless**, vous aurez bien sûr hâte de revenir plus tard et regarder les photos qu'il aura prises. Il y a plusieurs manières de regarder les photos prises

Visionner des photos / vidéos directement à partir de la carte SD

C'est la méthode la plus simple pour visionner des images. Comme démonter l'appareil et l'amener à votre ordinateur n'est pas très pratique, vous trouverez peut-être plus facile de simplement prendre la carte. Vous pouvez retirer la carte SD (et la remplacer par une carte vide si vous le souhaitez) et rentrer chez vous ou au camping pour regarder vos images à l'aide d'un lecteur de carte SD (*fourni par l'utilisateur*) connecté à votre ordinateur (certains ordinateurs et téléviseurs disposent d'un emplacement pour insérer une carte SD), tout en laissant l'appareil en place, prêt à prendre d'autres photos. Une fois branché, le lecteur de carte fonctionne comme expliqué ci-dessous, veuillez lire cette section si vous avez des difficultés à trouver vos fichiers.

Visionner les images sur l'écran LCD en couleur

- Placez le bouton d'alimentation en mode **SETUP** [Configuration] (mettez-le d'abord sur **OFF** [Arrêt]).

- Appuyez deux fois sur la touche **MENU** pour choisir le mode d'affichage en direct, puis appuyez sur **OK**.
- Utilisez les touches **HAUT/BAS** pour faire défiler vos photos ou vidéos. Une fonction zoom est disponible pour les photos : appuyez d'abord sur la touche **GAUCHE**, puis utilisez les touches **HAUT/BAS** pour zoomer en avant ou en arrière. Pendant un zoom avant, vous pouvez appuyer sur **OK** puis utiliser les touches **HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE** pour vous déplacer dans l'image et examiner les détails des différentes parties de la photo. Appuyez sur **OK** à tout moment pour quitter et revenir à l'affichage normal.
- Appuyez sur la touche **DROITE** (Photo) pour lire une vidéo. Si le paramètre « Video Sound » [Son vidéo] est réglé sur « On » [Activé] dans le menu de configuration, vous devriez entendre le son envoyé par le haut-parleur durant la lecture.
- Appuyez sur **MENU** pour effacer une image. Le mode de suppression d'image fonctionne comme décrit dans « Effacer des photos ou des vidéos » (voir page suivante). Pour sortir du mode de visionnage, appuyez sur la touche **OK**.

Effacer des photos ou des vidéos

Si vous désirez effacer une photo ou une vidéo, cela peut se faire facilement sans quitter le mode **SETUP** [Configuration] :

- Appuyez sur la touche **MENU**. Vous verrez le premier écran de suppression, qui vous propose d'effacer seulement la photo/vidéo actuellement à l'écran, ou d'effacer toutes les photos/vidéos (voir ci-dessous).
- Mettez en surbrillance « Delete Current » [Suppr. sélection] ou « Delete All » [Supprimer tout], puis appuyez sur **OK**.
- Ensuite, sélectionnez « **Yes** » [Oui] et appuyez sur **OK** pour effacer seulement la dernière photo ou vidéo affichée (si vous avez choisi « Delete Current »), ou chaque fichier photo et vidéo sur la carte (si vous avez sélectionné « Delete All ») ; ou sélectionnez « **No** » [Non] et appuyez sur **OK** pour annuler l'opération et ne pas effacer de fichiers.

REMARQUE : les fichiers effacés ne peuvent pas être restaurés ! Il est également possible d'effacer tous les fichiers de la carte en utilisant le paramètre « Format » [Formater] (voir p. 73).

Le **Trophy Cam HD Wireless** supporte 3 types de formats de système de fichiers, FAT12, FAT16 et FAT32. La valeur par défaut est FAT16 pour sauvegarder les photos et les vidéos. Voici quelques remarques à ce sujet :

- Vous n'avez pas besoin de vous préoccuper du format du système de fichiers du **Trophy Cam HD Wireless** à moins que votre équipement ait des difficultés à lire la carte SD. Si cela est le cas, veuillez d'abord formater la carte SD avec le **Trophy Cam HD Wireless** ou dans votre ordinateur, puis insérez la carte dans votre **Trophy Cam HD Wireless** et essayez de nouveau.
- Le format de fichier par défaut du **Trophy Cam HD Wireless** est FAT16, la plupart des ordinateurs peuvent le lire. Si vous formatez une carte SD pour le **Trophy Cam HD Wireless** dans votre ordinateur, vous devez choisir le format de système de fichier FAT16. Normalement, FAT16 est recommandé, à moins que vous ayez une autre visionneuse d'images qui utilise le format FAT12 ou FAT32.

Les fichiers photos du **Trophy Cam HD Wireless** sont appelés « 09020001.JPG » etc., et se trouvent dans le dossier « DCIM\100EK113 » sur ce « Disque amovible ». Les noms des fichiers vidéo se termineront par « .MOV ». Vous pouvez copier les photos/vidéos sur votre disque dur comme vous le feriez pour n'importe quel fichier – copiez/collez simplement ou glissez/déposez les noms ou les icônes des fichiers dans votre disque dur ou sur votre bureau.

Il est possible de visionner ou d'éditer les fichiers au standard .jpg du **Trophy Cam HD Wireless** avec n'importe quel logiciel photo de votre choix. Vous pouvez visionner les fichiers vidéo .MOV avec Windows Media Player sur les PC fonctionnant sous Windows 7 ou une version ultérieure. Si votre ordinateur fonctionne sous une version de Windows plus ancienne, ou si vous utilisez un Mac et que vous n'avez pas encore de lecteur vidéo compatible, vous pouvez télécharger une version gratuite du lecteur DivX sur <http://www.divx.com/>.

DÉPANNAGE/FAQ : FONCTIONS DE BASE DE L'APPAREIL

L'appareil prend continuellement des images sans sujet

Un appareil a ce qu'on appelle un « faux déclenchement » si le capteur PIR croit qu'il y a un mouvement et de la chaleur devant la lentille de l'appareil alors qu'il n'y a pas de sujet dans l'image. Ces « faux déclenchements » sont le résultat du placement de l'appareil dans un environnement où des branches d'arbres créent un effet de mouvement devant l'appareil, ou bien en un lieu où il y a une forte chaleur au premier plan et où le moindre courant d'air peut déclencher l'appareil. L'installation de l'appareil au dessus de l'eau peut également causer ce problème. Pour remédier à cette situation :

1. Essayez de déplacer l'appareil en un lieu où ces problèmes ne se posent pas ou essayez de modifier la sensibilité du détecteur grâce aux réglages du menu.
2. Si l'appareil continue à prendre des images alors qu'elles ne contiennent pas de sujet, essayez de placer l'appareil en intérieur, en l'orientant dans une direction où il n'y a aucun mouvement.
3. Si l'appareil continue à poser des problèmes, il y a alors probablement un problème avec un composant électronique. Si tel est le cas, veuillez contacter notre service clientèle afin d'envoyer l'appareil en réparation.

La durée de vie des piles est plus courte que prévue

1. La durée de vie des piles varie selon la température ambiante et le nombre de photos prises. Généralement, le **Trophy Cam HD Wireless** sera capable de prendre plusieurs milliers de photos avant que les piles ne soient déchargées.
2. Vérifiez que vous utilisez des piles alcalines ou au lithium neuves. Bushnell vous recommande d'utiliser un jeu complet de douze piles AA au lithium Energizer® avec votre modèle Trophy Cam HD WIRELESS pour bénéficier d'une autonomie maximale.
3. Assurez-vous que le commutateur d'alimentation soit en position « ON » [Marche] et que l'appareil n'ait pas été laissé en mode « Setup » [Configuration] sur le terrain.
4. Utilisez une marque de carte SD reconnue avec votre appareil. Bushnell recommande d'utiliser des cartes SD de marque SanDisk® d'une capacité maximale de 32 Go (Classe 6 ou supérieure pour des vidéos HD). Notre expérience indique que les cartes SD de faible qualité

peuvent parfois réduire la durée de vie des piles de votre **Trophy Cam HD Wireless**.

5. Voir p. 80 pour plus d'informations sur l'utilisation du mode « Wake » [Réveil] par rapport au mode « Eco » [Éco]. Le mode Eco par défaut prolonge l'autonomie des piles.

L'appareil arrête de prendre des photos ou n'en prend pas

1. Vérifiez que la carte SD n'est pas pleine. L'appareil cesse de prendre des photos lorsque la carte est pleine.
2. Vérifiez les piles pour vous assurer qu'il s'agit bien de piles AA alcalines ou au lithium neuves. Reportez-vous au paragraphe précédent concernant la durée de vie des piles.
3. Assurez-vous que le commutateur d'alimentation de l'appareil soit en position « **On** » [Marche] et non en mode « **Off** » [Arrêt] ou « **Setup** » [Configuration].
4. Assurez-vous que vous utilisez une carte SD de bonne qualité avec votre appareil. **Bushnell recommande d'utiliser des cartes SD de marque SanDisk® d'une capacité maximale de 32 Go (Classe 6 ou supérieure pour des vidéos HD 1920x1080 ou 1280x720).**
5. Si le commutateur de protection contre l'écriture de la carte SD est en position « lock » [verrouillé], l'appareil ne prendra pas de photos.
6. Si vous utilisez une carte SD dans un autre dispositif avant de l'insérer dans votre **Trophy Cam HD Wireless**, vous pourrez formater la carte en utilisant le paramètre « Format » du mode Setup (assurez-vous d'avoir sauvegardé d'abord tous les fichiers importants, car le formatage effacera tous les fichiers existants). Dans certains cas, d'autres appareils peuvent modifier le formatage de la carte SD de telle manière qu'elle ne fonctionnera pas correctement avec le **Trophy Cam HD Wireless**.

L'appareil ne s'allume pas

1. Assurez-vous d'avoir installé au moins 4 piles (le nombre requis minimum) dans le compartiment des piles, en commençant par le haut et en remplissant les emplacements de piles 1-4 sans laisser d'« espaces ». **Bushnell vous recommande d'utiliser un jeu complet de 12 piles AA au lithium Energizer® avec votre Trophy Cam HD Wireless (la capacité maximale de votre modèle).**
2. Vérifiez que les piles sont bien installées et que la polarité est correcte. Placez toujours l'extrémité négative (plate) de chaque pile en contact avec le ressort à l'intérieur du compartiment.

3. Après avoir changé le commutateur de la position « Off » [Arrêt] à la position « Setup » [Configuration] ou « On » [Marche], veillez à ce qu'il soit en bonne position pour activer le mode qui convient (évités les positions intermédiaires entre deux modes).
4. Ne passez pas le commutateur directement de la position « On » à la position « Setup », mettez toujours le commutateur tout en bas sur « Off », puis sur « Setup ».

Problèmes de qualité des photos et/ou vidéos

1. *Les photos ou vidéos prises de nuit sont trop sombres*
 - Vérifiez l'icône de charge des piles pour voir si les piles ont une charge maximum. Le flash cesse de fonctionner lorsque les piles commencent à faiblir.
 - Vous obtiendrez de meilleurs résultats lorsque le sujet se tient dans la distance idéale du flash, à moins de 19 m. Les sujets risquent d'être trop sombres à des distances plus importantes.
 - Veuillez noter que lorsque le paramètre « Capture Number » [Nombre d'images] est réglé sur plus de « 1 photo », ou est réglé avec des intervalles très courts, certaines photos pourront sembler plus sombres que d'autres du fait du temps de réponse plus court et du re-déclenchement rapide de l'appareil, laissant moins de temps au flash pour se recharger complètement avant de se déclencher une nouvelle fois.
 - Veillez à ce que LED Control [Réglage des LED IR], dans le menu des paramètres, soit réglé sur « High » [Forte] afin de permettre une portée maximale. Vous pouvez également essayer de régler le paramètre « NV Shutter » [NV Obturation] du menu, sur « Low » [Faible]. Avec une vitesse d'obturation plus faible, on obtient des images plus nettes, malgré un flou plus prononcé dans le cas où le sujet se déplace rapidement.
 - L'écran du DAR (dispositif antireflet) peut être enlevé afin de maximiser la puissance du flash. Voir page 87 pour plus de détails.
2. *Les photos ou vidéos prises en plein jour sont trop sombres*
 - Assurez-vous que l'appareil n'est pas orienté vers le soleil ou une autre source lumineuse pendant la journée. Ceci pourrait influencer l'exposition automatique et produire des photos ou des vidéos plus sombres.

3. *Les photos ou vidéos prises de nuit sont trop claires*
 - Si le sujet est prêt de l'appareil (moins de 3 m), modifiez le paramètre de contrôle des LED dans le menu Setup pour qu'il soit en position « Medium » [Moyen] ou « Low » [Faible].
4. *Les photos ou les vidéos prises en plein jour sont trop claires*
 - Assurez-vous que l'appareil n'est pas orienté vers le soleil ou une autre source lumineuse pendant la journée.
5. *Les photos présentent des stries*
 - Dans certains cas, dans des conditions de faible luminosité et avec les sujets qui se déplacent rapidement, il est possible que les réglages de la résolution sur 5 MP ou 8 MP ne fonctionnent pas aussi bien que le réglage sur 3 MP.
 - Si les photos que vous prenez de sujets qui se déplacent rapidement sont striées, essayez plutôt le réglage sur 3 MP.
 - Réglez le paramètre « NV Shutter » [NV Obturation] sur « High » [Forte], afin de réduire le flou dû au mouvement.
6. *Voile rouge, vert ou bleu*
 - Certaines conditions de luminosité peuvent affecter les performances du capteur et produire des photos aux couleurs altérées.
 - Si ce problème se produit régulièrement, il peut être nécessaire de faire réparer le capteur. Dans ce cas, merci de contacter votre revendeur Bushnell.
7. *Séquences vidéo écourtées : la durée d'enregistrement ne correspond pas à la durée réglée.*
 - Vérifiez que la carte SD n'est pas pleine.
 - Assurez-vous que les piles de l'appareil sont bonnes. Lorsque les piles de l'appareil arrivent en fin de vie, l'appareil peut prendre des séquences vidéo écourtées (voire ne plus enregistrer de vidéos et seulement prendre des photos) afin d'économiser les piles.

L'impression date/heure n'apparaît pas sur les photos

Assurez-vous que le paramètre « **Time Stamp** » [Horodatage] est sur « **On** » [Activé].

Les photos prises ne contiennent pas le sujet ciblé

1. Vérifiez le réglage du paramètre « Sensor Level » [Finesse du capteur]. Par temps chaud, réglez le paramètre Sensor Level [Finesse du capteur] sur « High » [Forte] et par temps froid, sur « Low » [Faible]. Quand le temps est variable, utilisez le réglage « Auto ».
2. Essayez d'installer votre appareil dans un endroit où il n'y a pas de source de chaleur dans l'axe de l'appareil.
3. Dans certains cas, la présence d'eau à proximité peut entraîner la prise de photos sans sujet. Essayez d'orienter l'appareil vers le sol.
4. Évitez d'installer l'appareil sur des arbres de petite taille susceptibles d'être agités en cas de vents forts.
5. Dégagez toutes les branches se trouvant directement devant l'objectif de l'appareil.

La LED du capteur infrarouge passif (PIR) clignote/ ne clignote pas

1. Lorsque l'appareil est en mode « Setup » [Configuration], une LED clignote à chaque mouvement détecté. Cela est utile lors de l'installation et aidera l'utilisateur à orienter l'appareil dans l'axe choisi.
2. Pendant l'utilisation, la LED ne clignotera pas lorsque l'appareil prendra une photo. Ceci sert à camoufler l'appareil du gibier.

Problèmes d'écran LCD

1. *L'écran LCD s'allume mais il n'y a pas de texte.*
 - Après avoir changé le commutateur de la position « Off » [Arrêt] à la position « Setup » [Configuration] ou « On » [Marche], veillez à ce qu'il soit en bonne position pour activer le mode qui convient (évitez les positions intermédiaires entre deux modes).
 - Ne passez pas le commutateur directement de la position « On » à la position « Setup », mettez toujours le commutateur tout en bas sur « Off », puis sur « Setup ».
2. *L'écran s'allume mais s'éteint aussitôt*
 - Assurez-vous d'avoir bien inséré la carte SD.

L'appareil ne garde pas les réglages en mémoire

Assurez-vous d'avoir sauvegardé tous les changements des réglages de paramètres que vous avez faits en mode Setup [Configuration], en appuyant sur « **OK** » après avoir effectué le changement. Si vous ne sauvegardez pas votre nouveau réglage après l'avoir changé, l'appareil continuera à utiliser le réglage par défaut pour ce paramètre.

Humidité ou fourmis à l'intérieur de l'appareil

1. Afin d'empêcher toute infiltration d'humidité ou de pluie dans l'appareil, veillez à bien brancher la prise d'arrivée de courant continu.
2. Les fourmis peuvent être attirées par de faibles vibrations électroniques, et entrer par tout interstice entre l'extérieur et l'intérieur de l'appareil. Veillez à ce que la prise d'arrivée de courant continu soit bien attachée.

Le balayage de champ (intervalle de temps) ne fonctionne pas correctement

1. Vérifiez que les horaires d'arrêt et de démarrage des périodes « A » et « B » ne se chevauchent pas (par exemple, ne réglez pas le démarrage de « B » à 8h si l'arrêt de « A » est à 10h).
2. Quand vous utilisez le balayage de champ en mode vidéo, l'intervalle de temps disponible le plus court est de 5 min afin d'éviter une possible surchauffe des piles et des composants électroniques qui pourrait provoquer une panne ou endommager l'appareil. En mode Photo, vous pouvez régler l'intervalle à 1 minute.

Ne mélangez pas des piles ayant déjà servi avec des piles neuves.

Ne mélangez pas différents types de piles. N'utilisez QUE des piles au lithium ou QUE des piles alcalines.

Les piles rechargeables ne sont pas recommandées.

Q : Pourquoi la commande GPS ne fonctionne-t-elle pas ?

R : Le service de données de votre carte SIM doit être activé pour utiliser cette fonction. Certains opérateurs peuvent ne pas prendre en charge cette fonction. *Voir page 83.*

Q : Pourquoi m'est-il impossible d'envoyer des commandes pour contrôler l'appareil à distance ?

R : Le service de messagerie texte doit être activé par votre opérateur.

Q : Pourquoi SMTP ne fonctionne-t-il pas ?

R : Assurez-vous que le service de données de votre carte SIM est activé. Assurez-vous d'avoir correctement configuré et saisi les adresses d'expédition et de réception. Il est également recommandé de configurer un compte de messagerie électronique indépendant (Gmail) dédié à l'appareil.

Q : Pourquoi la carte SIM ne fonctionne-t-elle pas ?

R : Assurez-vous de retirer le code PIN, vérifier qu'il y a bien du forfait et que les réglages Pays/opérateur sont bons. Vérifier également que vous n'avez pas fait d'erreur en entrant votre numéro de téléphone / email. Vérifiez que les Cartes SIM et carte SD sont bien en place (veuillez-vous reporter à la page 49 et au site www.trophycam.eu/wireless).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Résolution maximale	3264x2448 (8 MP)
Objectif	F = 3,1 ; CDV = 40° ; Infrarouge automatique (de nuit)
Portée du Flash Infrarouge	Sélectionnable par l'utilisateur (High/Med/Low, c.-à-d. Élevé/Normal/Faible), jusqu'à 19 m si le paramétrage est réglé sur « High » [Élevé]
Écran d'affichage	Écran en couleur (2,4 pouces)
Carte mémoire	Carte SD ou SDHC, capacité maximale 32 Go, Classe 6 ou supérieure pour vidéos HD 1920x1080 ou 1280x720
Taille des photos	8MP = 3264x2448 ; 5MP = 2592x1944 ;
3MP = 1920x1440	1920x1080, 1280x720, 848x480 pixels per frame at 20-30 fps (Day) / 15-20 fps (Night)
Taille des vidéos	1920x1080, 1280x720, 848x480 pixels par image à 20-30 ips (Jour) / 15-20 ips (Nuit)
Sensibilité de l'infrarouge passif	Hyper PIR avec 4 niveaux de sensibilité : Faible/Normal/Élevé/Auto
Fonctionnement	Sélectionnable par l'utilisateur : 24 Hour (24 h), Day only (Jour uniquement), or Night only (Nuit uniquement), en fonction du niveau de lumière ambiante
Temps de réponse	0,6 seconde
Intervalle de déclenchement	programmable de 1 s à 60 min
Nombres de prises de vue	Programmable 1-3
longueur de vidéo	Programmable 5-60 s
Alimentation	12 piles AA recommandées, 4 piles AA pour une alimentation de secours
Consommation en stand-by	< 0,25 mA (< 7 mA/jour)
Consommation	250 mA (+1300 mA lorsque toutes les LED s'allument)
Vitesse d'obturation pour la vision nocturne	Sélectionnable par l'utilisateur (High/Med/Low, c.-à-d. Élevé/Normal/Faible) – affecte uniquement la vision nocturne des photos/vidéos
Interface	USB ; fente carte SD ; CC externe (> 8 V)
Sécurité	Sangle ; fixation ¼-20 pour trépied
Température de fonctionnement	-20 à 50 °C (Température de stockage : -30 à 70 °C)
Taux d'humidité requis pour un bon fonctionnement	5 %-90 %

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Votre produit Bushnell est garanti contre les éventuels vices de matière ou de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. En cas de défaut durant la période de garantie, nous nous réservons la possibilité de réparer, ou d'échanger le produit, sous condition que vous retourniez le produit en port payé. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation, ou un entretien incorrect effectué par une personne autre que le Centre de Réparation agréé par Bushnell.

Tout retour effectué dans le cadre de la présente garantie doit être accompagné des éléments ci-dessous :

1. Un chèque/mandat de 10 \$ pour couvrir les frais de port et de manutention.
2. Nom, adresse et n° de téléphone en journée pour le retour du produit.
3. Une explication de la défaillance constatée.
4. Copie de votre preuve d'achat datée.
5. N'envoyez pas les accessoires (batteries, cartes SD, câbles), mais uniquement le produit à réparer.

Le produit doit être correctement emballé dans un carton d'expédition renforcé, pour éviter tout dommage pendant le transport, et expédié à l'adresse ci-dessous :

AUX USA, envoyer à:

Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

AU CANADA envoyer à:

Bushnell Outdoor Products
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit # B
Vaughan, Ontario L4K 5W5

Pour les produits achetés hors des États-Unis ou du Canada veuillez contacter votre revendeur local pour les informations applicables de la garantie.

www.bushnell.eu/eu/shop/distributor.php

Cette garantie vous ouvre des droits spécifiques.

Vos droits peuvent varier d'un pays à l'autre.

©2015 Bushnell Outdoor Products

Les caractéristiques et les modèles sont susceptibles de changer sans préavis ou obligation de la part du fabricant.

CONFORMITÉ RÉGLEMENTAIRE EUROPÉENNE

Nous déclarons par les présentes que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Pour la déclaration de conformité,

CE 0560

Avis : Respecter les réglementations locales du pays où le dispositif est utilisé.

La distance minimale entre l'utilisateur et/ou d'un sujet et la structure rayonnante de l'émetteur est de 20 cm.

Traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques

*(En vigueur dans l'Union européenne et autres pays européens
ayant des systèmes de collecte des déchets séparés)*

Cet équipement contient des composants électriques et/ou électroniques et par conséquent ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. Vous devez au contraire vous débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé aux points de collecte respectifs fournis par les communautés locales. Pour vous, ceci est sans frais.

Si l'équipement contient des piles amovibles (rechargeables), celles-ci doivent également être retirées de l'équipement et, si nécessaire, être éliminées à leur tour conformément aux règlements en vigueur (voir également les commentaires respectifs dans la notice d'utilisation de ce produit).

De plus amples renseignements à ce sujet sont disponibles auprès de votre mairie, votre compagnie de ramassage d'ordures locale, ou dans le magasin où vous avez acheté cet équipement.



L'appareil 119598 a été testé selon les normes européennes suivantes :

Directive « Basse tension » CEI 60950-1:2005 (2e Édition) ; Am1 :2009
Équipement de traitement de l'information – Sécurité - Partie 1
Exigences générales

EN55022 :2010/AC:2011 Classe B (Équipement de traitement de l'information - Caractéristiques de perturbation radioélectrique - Limites et méthodes de mesure)

EN55024 :2010 Équipement de traitement de l'information – Caractéristiques d'immunité - Limites et méthodes de mesure (CISPR 24:2010)

ETSI EN301 489-1 V1.92 (2011-09) Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; norme de compatibilité électromagnétique (EMC) pour équipements et services radio ; Partie 1 : Exigences techniques communes

ETSI EN 301 489-7 V1.3.1 (2005-11) Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique (ERM) ; norme de compatibilité électromagnétique (EMC) pour équipements et services radio ; Partie 7 : Conditions particulières pour les équipements radio mobiles et accessoires du système de télécommunications numériques cellulaire (GSM et DCS)

IEC 62321 :2008 Produits électrotechniques - Détermination des niveaux de six substances réglementées (plomb, mercure, cadmium, chrome hexavalent, polybromobiphényles, polybromodiphényléthers)



For further questions or additional information
please contact:

Bushnell Outdoor Products Europe
23 bis rue Edouard Nieuport
92150 Suresnes, FRANCE
www.trophycam.eu/wireless
www.bushnell.eu

©2015 Bushnell Outdoor Products